

Marktgemeinde Grafenegg



Engabrunn



**WAS EINER NICHT
SCHAFFT, DAS
SCHAFFEN VIELE.**

Regional



**Raiffeisenbank
Langenlois**



EVN
Energie. Wasser. Leben.

WASSER FÜR
di und mi.

EVN Wasser liefert flächendeckend Trinkwasser in Quellwasserqualität und mit idealem Härtegrad in das gesamte Weinviertel und in den Bezirk Tulln. Dank unserer Naturfilteranlagen und Quellen mit weichem Wasser konnten wir die Wasserhärte von 30° dH auf 10 bis 14° dH reduzieren. Dieser ideale Härtegrad ist ein wesentliches Qualitätsmerkmal. Denn hartes Wasser mit zu viel Kalk bringt zahlreiche Nachteile: hartnäckig verschmutzte Gläser, defekte Geräte oder trockene Haut beim Duschen.

Tipp: Die Wasserwerte Ihres Wohnorts finden Sie auf www.evnwasser.at



LIEBE MITBÜRGERINNEN UND MITBÜRGER!

Ich hoffe Sie sind gesund und konnten trotz der persönlichen Einschränkungen aufgrund der Corona-Krise den heurigen Sommer gemeinsam mit Ihrer Familie gut verbringen.

Bedauerlicherweise mussten viele geplante Veranstaltungen wie z.B. die Feuerwehrfeste, Vereinsveranstaltungen oder das jährlich stattfindende Kellergassenfest abgesagt werden. Durch diese Absagen haben unsere Vereine und Feuerwehren gravierende Einnahmefälle zu verzeichnen.

Mein spezieller Dank gilt allen Mitbürgerinnen und Mitbürgern, die in dieser schwierigen Phase mit ihrer Leistung und Arbeit unsere Freiwilligenorganisationen und Vereine unterstützen und damit mithelfen, die wirtschaftlichen Folgen einzugrenzen.

Beim Kinderferienspiel, welches heuer zum 11. Mal von den Verantwortlichen der Gesunden Gemeinde organisiert wurde, gab es wieder jede Menge schöne und interessante Aktivitäten für unsere Kinder. Mein aufrichtiger Dank gilt den teilnehmenden Kindern, der Leitung der Gesunden Gemeinde Grafenegg sowie den vielen Helferinnen und Helfern.

Vom 14. August bis 6. September konnte heuer zum 14. Mal, dank des von der Grafenegg Kulturbetriebs-gesmbH hervorragend ausgearbeiteten Präventionskonzeptes, das weithin bekannte Grafenegger Musik-Festival abgehalten werden. Die Festival-Besucher konnten sich daher risikolos an der klassischen Musik höchsten Niveaus erfreuen.

Ab 7. September besuchen wieder rund 370 Schülerinnen und Schüler die beiden Volksschulen, die Mittelschu-

Aktuell	4-12
Vereine	13
Bildung	14-15
Kultur	16-17
Pfarre	18-19
Feuerwehr	20-21
Sport	22-23
Anno Dazumal	25
Gratulationen	26-27
Horoskop	28
Geburten Todesfälle	29
Kreuzworträtsel	30
Heurigenkalender	31
Veranstaltungen	32-33
Service	34-35

le und die Polytechnische Schule in unserer Gemeinde. Die Erweiterungs- und Generalsanierungsarbeiten im Innenbereich der Volksschule Grafenegg-Etsdorf wurden abgeschlossen. In den nunmehr vier Geschoßen sind alle Klassen mit elektronischen Tafeln, EDV und modernen Schulmöbeln ausgestattet. Auch die erforderlichen Nebenräume wie z.B. Direktion, Lehrerzimmer, Mehrzweckraum, Lehrmittelzimmer, Schulküche, Garderobe und Besprechungsräume entsprechen nun den modernen Anforderungen.

Ich wünsche dem Lehrerteam und unseren Schülerinnen und Schülern viel Freude und Erfolg in der neugestalteten Volksschule.

In den Sommermonaten konnten fast alle Infrastrukturprojekte, wie z.B. in den Bereichen Grünweg, Kirchengasse und Schloßparksiedlung, fertiggestellt werden. Die Versickerungsanlage in der Mühlwegsiedlung zur Entlastung der Mischwasserkanalisation wird in den nächsten Wochen fertiggestellt (siehe Bericht auf S. 5).

Die vor uns liegende kältere Jahreszeit wird für uns alle eine erneute Bewährungsprobe. Es ist weiterhin notwendig, das Virus ernst zu nehmen und sich an die generellen bundesweiten Empfehlungen zu halten.

In diesem Sinne wünsche ich den Leserinnen und Lesern der Gemeindezeitung einen schönen Herbst, den Landwirten und Weinbautreibenden eine gute Ernte und Ihnen allen beste Gesundheit.

Ihr Bürgermeister **Anton Pfeifer**

Sitzungstätigkeit im Gemeinderat

Der Gemeindevorstand hat in seiner Sitzung am 15. Juli beschlossen:

- Anschaffungen für den KIGA Engabrunn – Ein Kinder-Klappstisch und ein 4er Set Multi-Sitzbänke.
- Die Vergabe von Arbeiten zur Gehsteigsanierung in der Katastralgemeinde Haitzendorf. Diese Sanierungsarbeiten wurden an die Firma PORR vergeben.
- Den Ankauf eines Agrarias mit Wegpflegegerät sowie einer Wildkraut-

bürste und einer Anbau-Kehrmaschine für den Bauhof

- Mit dem Beschluss vom 9. Dezember 2015 unter TOP.06. hat der Gemeinderat ein Bekenntnis zum Verzicht auf Pestizide im gemeindeeigenen Einflussbereich abgegeben. Aufgrund dieses Beschlusses wird seitdem zur Unkrautvernichtung kein Pestizid (Glyphosat) mehr verwendet. Die Folge daraus ist, dass die Unkrautentfernung trotz Alternativenwendungen (Schaum, Flämmen) nicht den gewünschten Erfolg bringt und es daher immer wie-

der Beschwerden aus der Bevölkerung wegen des Unkrautwuchses, vor allem im Bereich der Friedhöfe, gibt. Der Ankauf dieser Geräte erfolgte bei der Firma Landtechnik BERANEK (Schilttern) mit Gesamtbruttokosten in der Höhe von 28.436,40 Euro.

- Den Ankauf von Schulmöbel für das Lehrmittelzimmer in der „Volksschule Grafenegg-Etsdorf“. Die Firma Mayr-Schulmöbel hat den Auftrag zur Lieferung dieser Schuleinrichtung in der Höhe von € 10.596,31 inkl. MwSt. erhalten.



Landtechnik Beranek gibt es über 90 Jahre. Franz Beranek sen. hat von seinem Vater (1956) die Hufschmiede übernommen, 1989 übernahm Alfred Beranek den Betrieb und hat daraus eine Landtechnikfirma gemacht. 2016 hat er an seinen Stiefsohn Matthias Kittenberger übergeben.



Auf der Aufnahme, die vor der 90-Jahr-Feier aufgenommen wurde, sind zu sehen (v.l.n.r.): Alfred Beranek, Angela Beranek, Franz Beranek (2017 verstorben), Anita Kittenberger, Matthias Kittenberger (im weißem Hemd), Michael Geigenberger (dahinter), Geselle Stefan Völker (damals noch Lehrling) und Markus Herndler. Weiters in unserer Firma beschäftigt sind Rene Burger, Tobias Fuchs und Fabian Schiegl.

Landtechnik Beranek – Inh. Matthias Kittenberger
Obere Straße 42, 3553 Schilttern

Telefon: 02734 / 84 77 Mobil: 0676 / 558 22 41
Fax: 02734 / 844 77 - 20 office@beranek-landtechnik.com

NEUE KEHRMASCHINE FÜR BAUHOF

Das neue Agraria Wegpflegegerät mit Wildkrautbürste, geliefert von der Firma Beranek, wurde von Matthias Kittenberger an Bauhofleiter Gerhard Kowar übergeben. Mit dabei Bürgermeister Anton Pfeifer, Obersekretär Gerhard Blauensteiner und Rainer Riegler (Bauhof Etsdorf).



v.l.n.r.: Rainer Riegler, Bgm. Anton Pfeifer, Gerhard Kowar, OS Gerhard Blauensteiner und Matthias Kittenberger

Bericht Infrastrukturprojekte

In der Vergangenheit kam es nach Niederschlagsereignissen häufig zur Überlastung der bestehenden Mischwasserkanalisation in der KG Etsdorf. Deshalb wurden bzw. werden verschiedene Projekte in den letzten Jahren umgesetzt, zuletzt in den Jahren 2019/2020:

Siedlungserweiterung Grünweg

Die bestehende Abwasserentsorgungs- sowie die Wasserversorgungsanlage am Grünweg wurden erweitert und die erforderliche Verkabelung (EVN, Glasfaserverkabelung und Ortsbeleuchtung) verlegt.

Kirchengasse

Auf Grund der Bautätigkeit in der Kirchengasse wurde die Abwasserentsorgung bzw. Trinkwasserversorgung erweitert, die Ortsbeleuchtung erneuert sowie die Glasfaserverkabelung in diesem Bereich verlegt. Danach folgten die Straßenbauarbeiten für die Neugestaltung der Kirchengasse und des zugehörigen Platzes.

Schlossparksiedlung

Im Zuge der Neugestaltungs- bzw. Asphaltierungsarbeiten in der Schlossparksiedlung wurde zur Entlastung des Mischwasserkanalsystems ein teilweises Trennsystem mit zwei Oberflächenwasserversickerungsanlagen errichtet. Bei diesem System wurde die gesamte Straßenentwässerung vom

Mischwasserkanal entkoppelt sowie ein Trennsystem für einzelne Parzellen errichtet. Für die Oberflächenwasserversorgungsanlage wurden zwei Regenwasserkanäle mit den diversen Anschlüssen und zwei Sickeranlagen errichtet, welche miteinander verbunden wurden. Vor den Sickerschächten wurden Absetzschächte für die Vorreinigung errichtet. Das mechanisch vorgereinigte Wasser wird in die sechs Sickerschächte mit einer Dimension DN2500 eingeleitet. Diese Schächte wurden, damit sich das Wasser gleichmäßig verteilen kann, miteinander verbunden und in den sickerfähigen Untergrund eingebunden.

Außerdem wurde in der Schlossparksiedlung die gesamte Wasserversorgungsanlage bzw. die Ortsbeleuchtung erneuert und eine Glasfaserverkabelung durchgeführt.

Park Mühlweg

Beim Park am Mühlweg soll die bestehende Mischwasserkanalisation entlastet werden. Ein Teil der Oberflächenentwässerung, welche zurzeit



Foto: Bau.Media.GmbH

v.l.n.r.: Dipl.-Ing. Andreas Käppl, Hydroingenieure und Bgm. Anton Pfeifer

über den Mischwasserkanal abgeleitet wird, soll über drei Sickermulden geführt werden. Um dies zu gewährleisten wird die bestehende Gemeindestraße teilweise neu asphaltiert, damit die anfallenden Regenwasser durch die Straßenquerneigung in die Sickermulden einfließen. Dieser Niederschlagsabfluss wird in der Mulde zwischengespeichert und verzögert und vorgereinigt in die darunter liegende Kiesschicht zur Versickerung gebracht.



Rohrbruch zwischen Etsdorf und Walkersdorf

Auf dem Wirtschaftsweg Etsdorf, Kellergasse und Walkersdorf, das ist der Weinbergweg nördlich der Bahnschienen, ist es beim Ausmündungsschacht der Druckleitung vom Pumpwerk Straß zu einem Rohrbruch gekommen. Die Druckleitung wurde daraufhin sofort außer Betrieb genommen und eine oberirdische provisorische Kanalleitung verlegt. Bei der Schadensbegutachtung wurde dann festgestellt, dass der mehr als 25 Jahre alte Kanalstrang durch aggressive Dämpfe bereits stark in Mit-

leidenschaft gezogen wurde und die Standfestigkeit bzw. Dichtheit nicht mehr gegeben war.

Somit musste die Druckleitung der Dimension DN 200 mm auf einer Länge von ca. 40 Meter und der Freispiegelkanal der Dimension DN 300 mm auf einer Länge von ca. 138 Meter komplett erneuert werden. Zusätzlich wurde der alte Betonschacht durch einen modernen Kunststoffschacht ersetzt. Mit den Arbeiten wurde die Fa. Franz Schütz aus Weißenkirchen beauftragt.



Coronabedingt haben sich die Sanierungsarbeiten etwas verzögert, konnten aber schließlich noch Ende Juli und damit vor der kommenden Weinlese abgeschlossen werden.

Über diesen Sammelkanal des GAV Krems werden die Abwässer aus den Gemeinden Straß und Hohenwarth-Mühlbach bis zum Pumpwerk Etsdorf geleitet und von der dort gemeinsam mit den Abwässern der Marktgemeinde Grafenegg schließlich zur Verbandskläranlage in Krems befördert.

Nach dem Abschluss der Arbeiten präsentieren sich die Straße und der Bankettbereich nun wieder in einem tadellosen Zustand.

Quelle: Gemeindeabwasserverband Krems an der Donau, GF DI Stefan Tiefenbacher



Bauunternehmen - Zimmerei - Dachdeckerei

Schütz

Weißenkirchen - Kottes - Krems Tel. 02715/2298

Planungen
Energieausweise
Thermografie
Fertigteilbau

Wir sind Mitglied der

BAU

www.schuetz-bau.cc

Pfarrkirche Etsdorf wird saniert

Die Arbeiten zur Sanierung der Außenfassade schreiten nunmehr zügig voran. Es ist immer wieder spannend, was bei Renovierungen zu Tage tritt: Drei gotische Fenster und eine gewölbte Gruft wurden freigelegt.

Die Renovierung umfasst die Sanierung des schadhaften Sockel- sowie des Fassadenputzes. Türen und Fenster erhalten einen Neuanstrich und die Errichtung eines Lehmschlages rund um die Kirche soll das Mauerwerk hinkünftig vor Feuchtigkeit schützen. Abschließend wird die Fassade des Kirchenschiffes – dem Erscheinungsbild des Kirchturmes entsprechend – neu gestrichen. Die Arbeiten erfolgen in enger Zusammenarbeit mit dem Bundesdenkmalamt und dem Bauamt der Erzdiözese Wien. Die Kosten belaufen sich in etwa auf € 300.000 und werden durch ein Darlehen sowie durch Subventionen der Erzdiözese Wien, dem Bund, dem Land und der Gemeinde finanziert.

Bei der Außenrenovierung im Jahr 1956 wurden die drei zugemauerten, gotischen Fenster der Apsis freigelegt. Zwei davon, je eines links und rechts vom Hochaltaltar, blieben bei der Barockisierung 1733 offen und wurden dem Baustil angepasst. Auf dem

Dachboden sind noch die fünf Spitzen dieser Fenster mit Resten von Malereien gut sichtbar, wie auch im Langschiff an jeder Seite vier, von denen eines im Vorjahr an der Außenfront freigelegt wurde.

Weiters stieß man bei Grabungsarbeiten unter dem Grabstein von Franz Freiherr von Lauer auf seine gewölbte Gruft. Er war eine militärische Persönlichkeit, ausgezeichnet mit dem Maria Theresien-Orden. Erst vor einigen Jahren stellte sich durch einen Briefwechsel mit einem italienischen Nachkommen heraus, was ihn zum Verbleib in unserer Gemeinde veranlasst hatte. Er war mit der Tochter des damaligen Besitzers von Schloss Walkersdorf, Josepha Edle von Retzer verheiratet. Seinen Lebensabend durfte er in der Mühle in Walkersdorf verbracht haben, wo er am 11. September 1803 verstarb.

Näheres über Franz Freiherr von Lauer kann in einer kleinen Broschüre nachgelesen werden, verfasst und



Freigelegtes gotisches Fenster

erhältlich bei Hermine Ploiner, Tel. 02735/2119 oder 0660/4292610, zum Preis von € 3.50.

Danke bereits jetzt allen Helferinnen und Helfern, die sich tatkräftig oder finanziell für die Sanierung unseres Gotteshauses eingesetzt haben. Darüber hinaus wird der Pfarrgemeinderat im Herbst dieses Jahres im Rahmen einer Sammlung persönlich um Ihre Unterstützung bitten.



Drainagearbeiten, im Bild die Gruft und der Grabstein von Feldzeugmeister Franz Freiherr von Lauer an der Südseite der Kirche

Bau. Media.

G m b H

Architektur | Werbung

Baumeister Ing. Christian Lakner
3492 Etsdorf, Untere Marktstraße 1 | Tel. +43 (0) 2735 77 188 | www.baumedia.co.at

Innovative . zeitgemäße . ökologische . Architektur

STRÄUCHER UND HECKEN SCHNEIDEN

Herbstzeit ist Pflanzzeit heißt es, der Herbst ist aber auch die ideale Zeit, um Sträucher und Hecken zurückzuschneiden.

Immer öfter wird die Marktgemeinde Grafenegg auf Wege und Gehsteige hingewiesen, deren Benützbarkeit aufgrund des Wildwuchses von Pflanzen erschwert wird – teilweise sogar unmöglich ist. Speziell auf Gehsteigen stellt dies ein Problem dar, da Fußgänger gezwungenermaßen auf die Fahrbahnflächen ausweichen müssen und dadurch gefährdet werden.

Gemäß § 91 Abs. 1 StVO 1960 hat die Behörde die Grundeigentümer aufzufordern, Bäume und Sträucher, welche die Verkehrssicherheit oder

die Benützbarkeit der Straße beeinträchtigen, auszuästen oder zu entfernen. Geschieht das nicht, so ist die Behörde verpflichtet, straßenbehördlich und verwaltungsstrafrechtlich gegen den Grundeigentümer vorzugehen.

Im Interesse der Grundeigentümer ersucht daher die Marktgemeinde Grafenegg, die Bepflanzung entlang der Gehsteige und Wege im Auge zu behalten und regelmäßig zu kürzen, damit ein behördliches Einschreiten erst gar nicht notwendig wird. H.S.



Foto: Marktgemeinde Grafenegg



November 2020

NÖ Heckentag

Mit heimischen Hecken Klima schützen!

Regional, einzigartig und urstark
Am NÖ Heckentag bekommen Sie die besten, garantiert aus Ihrer Region abstammenden Sträucher und Bäume, die es gibt. Damit werden Sie zum Gartenkaiser und können einen echten, lebendigen Beitrag zum Klimaschutz leisten.

Es erwarten Sie über 50 heimische Arten wie Wildrosen-Raritäten, schmackhafte



Dirndl oder duftende Steinweichseln, die besonders gut an unser Klima angepasst sind und wertvolle Lebensräume für Bienen und Schmetterlinge bieten.

Das Klima schützt, wer Hecken nützt!
Unsere Wildgehölze sind lebendige CO₂-Speicher, Luft- und Bodenverbesserer und spenden Schatten und Abkühlung in Ihrem Garten. Die regionale Produktion spart zudem unzählige Transportkilometer!

Obst wie aus Großmutter's Garten
Ob Äpfel, Birnen, Marillen oder Kirschen, mit unseren einjährigen Veredelungen von uralten Obstsorten holen Sie sich puren Fruchtgenuss in den Garten.

Online Bestellen
1. Sept. bis 14. Oktober

Liefern lassen
Anfang bis Mitte November

Abholen
Samstag, 7. November
in Pfaffstätten

Informationen
www.heckentag.at

MIT UNTERSTÜTZUNG DES LANDES NIEDERÖSTERREICH UND DER EUROPÄISCHEN UNION



Europäischer Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des ländlichen Raums: Hier investiert Europa in die ländlichen Gebiete

ERÖFFNUNG WSZ-OST IN WALKERSDORF

Das ehemalige Abfall-Sammelzentrum Ost im Gewerbegebiet Walkersdorf, mit mehr als 30.000 gezählten Anlieferungen pro Jahr, wurde entsprechend erweitert und umgebaut. Nun steht die geplante Fertigstellung

in Kürze bevor. Wenn alles planmäßig verläuft, wird das modernisierte Wertstoff-Sammelzentrum WSZ-OST in Walkersdorf am Montag, den 19. Oktober wieder seinen Betrieb aufnehmen.

Foto: Bau.Media.GmbH



v.l.n.r.: Bgm. Anton Pfeifer, Gerhard Wildpert (GVKrems)



v.l.n.r.: Bgm. Anton Pfeifer, OS Gerhard Blauensteiner, Patrick Mayer, Mag. Julius Kiennast, Mag. Thomas Hagmann (WKO), Mag. Holger Lang-Zweck (WKO), Stefan Seif (WKO)

ERÖFFNUNG NAHVERSORGER HAITZENDORF

Seit 10. September hat Patrick Mayer das ehemalige Spar-Geschäft von Familie Klein in der Marktgemeinde Grafenegg-Haitzendorf am Kirchenplatz 10 übernommen. Er freut sich schon sehr auf seine neue Aufgabe

als Nah&Frisch-Kaufmann in Zusammenarbeit mit Lebensmittelgroßhandelshaus Julius Kiennast. Damit ist in der Marktgemeinde Grafenegg-Haitzendorf die Nahversorgung wieder nachhaltig gesichert.

ZIVILSCHUTZ - PROBEALARM FÜR IHRE SICHERHEIT!

In ganz Österreich am Samstag
3. Oktober 2020
zwischen 12:00 und 13:00 Uhr.

Mit mehr als 8.000 Sirenen sowie über KAT-WARN Österreich/Austria kann die Bevölkerung im Katastrophenfall gewarnt und alarmiert werden. Um Sie mit diesen Signalen vertraut zu machen und gleichzeitig die Funktion und Reichweite der Sirenen zu testen, wird einmal jährlich von der Bundeswarnzentrale im Bundesministerium für Inneres mit den Ämtern der Landesregierungen ein österreichweiter Zivilschutz-Probearm durchgeführt.

Weitere Informationen
bei Ihrer Serviceorganisation:

NÖ Zivilschutzverband
3430 Tulln, Langenlebarner Straße 106
Telefon: 02272/61820 • Mail: noezsv@noezsv.at
www.noezsv.at



WARN- UND ALARMSIGNALE

1. Warnung

3 Minuten
gleich bleibender Dauerton



3 Minuten gleich bleibender Dauerton - HERANNAHENDE GEFAHR! Radio- oder Fernsehgerät (ORF) einschalten, Verhaltensmaßnahmen beachten.

2. Alarm

1 Minute
auf- und abschwelliger Heulton



1 Minute auf- und abschwelliger Heulton - GEFAHR! Schützende Bereiche bzw. Räumlichkeiten aufsuchen, über Radio oder TV durchgegebene Verhaltensmaßnahmen befolgen.

3. Entwarnung

1 Minute
gleich bleibender Dauerton



1 Minute gleich bleibender Dauerton - ENDE DER GEFAHR! Einschränkungen im täglichen Lebenslauf werden über Radio oder TV durchgegeben.

1. Samstag im
Oktober:
Zivilschutz-
Probearm
in ganz
Österreich

Ferienspiel der Gesunden Gemeinde Grafenegg

Eine der ganz wenigen Veranstaltungen, die in diesem Jahr nahezu planmäßig stattfinden konnten, war das Ferienspiel der Gesunden Gemeinde Grafenegg. Dank des Einsatzes von GGR Leopoldine Nastberger und ihrem Team wurde unter Einhaltung aller Sicherheitsbestimmungen den Kindern der Marktgemeinde ein buntes Programm – zum Großteil im Freien – geboten. Nur auf das Abschlussfest musste coronabedingt leider verzichtet werden.

In Summe konnten an 13 Tagen 20 Aktivitäten ohne Probleme durchgeführt werden; dabei kamen rund 50 Betreuungspersonen zum Einsatz. Der besondere Dank der Gesunden Gemeinde gilt allen Institutionen, Vereinen und Einzelpersonen, die sich freiwillig und in selbstloser Weise in den Dienst dieser Veranstaltung gestellt und damit auch Verantwortung für die Kinder übernommen haben.

KINDER ZU GAST IN SITTENDORF

Am 11. August waren an die 30 Kinder zu Gast in Sittendorf beim Teich, wo der DEV und die FF Sittendorf als Gastgeber fungierten und für die perfekte Location sorgten.

Für die Kinder standen mehrere Aktivitäten zur Auswahl, die abwechselnd in Gruppen (mit Abstand) besucht werden konnten: Basteln eines Traumfängers (Uschi Resch & Team), Linedance (Manuela Stibitzhofer), freies Spielen auf dem Spielplatz sowie Zillenfahren auf dem Teich (DEV/FF Sittendorf). Auch das schöne Wetter trug wesentlich dazu bei, dass der Tag ein voller Erfolg wurde. Und zum Schluss blieb sogar noch ein wenig Zeit für ein erfrischendes Bad im kühlen Nass des Sittendorfer Teichs. A.L.



Fotos: Anton Lang



KOMPETENT.
EFFIZIENT.
PUNKTGENAU.

Vermessung und mehr ...

Grundstücksvermessung
Ingenieurvermessung
Gebäudevermessung



www.schubert.at ST. PÖLTEN | Haag | Krems | Neulengbach | Ybbs | WIEN



TENNISNACHMITTAG

Am 10. August fand der schon traditionelle Tennisnachmittag auf der Tennisanlage in Etsdorf statt. Perfekt betreut von Claudia, Doris, Tanja, Hannah, Wolfgang, Andi, Edi und Heinz, sowie unter genereller Obsorge von Leopoldine Nastberger vergingen die Stunden überaus unterhaltsam und kurzweilig. Einige talentierte Kinder sind mittlerweile bereits zusätzlich bei den SUPER-Bambini's jeden Samstag im Einsatz. *H.G.*



Foto: Tanja Schneck

UNTERHALTSAMES PROGRAMM IN GRUNDDORF



Foto: Birgit Redl-Gschossmann

Der Verein Grunddorf Aktiv und die Grunddorfer Petri-jünger beteiligten sich auch heuer wieder beim Ferialspiel. Am 7. August am Nachmittag wurden die Mädchen und Buben beim Feuerwehrhaus in Empfang genommen und in Kleingruppen eingeteilt. So konnten auch die Covid Abstandsregeln gut eingehalten werden.

Ein Teil fuhr zum Fischen, das heuer allerdings nicht beim Kamp, sondern bei der Schottergrube in Stratzdorf stattfand, da der Wasserstand beim Kamp sehr hoch war.

Beim Feuerwehrhaus selbst gab es verschiedene Aktivitäten, wie Yoga, diverse Spiele und Pferdereien. *B.R-G*

KINDER BAUTEN INSEKTEHOTELS

Am 7. August am Vormittag bauten 21 Kinder in Kamp beim FF-Haus mit Begeisterung Insektenhotels. Es wurde eifrig geschraubt, gehämmert und die Kojen mit verschiedenen Materialien befüllt.

Schlussendlich durfte jedes Kind ein wunderschönes Nützlingshaus sein Eigen nennen. *S.T.*



Foto: Sonja Traht



TISCHLEREI

Karl Mitterbauer

Friedhofgasse 9 | 3492 Etsdorf am Kamp | Tel. 0664/871 85 50
tischlerei@karl-mitterbauer.at | www.karl-mitterbauer.at

ERÖFFNUNG JUGENDHEIM IN ENGABRUNN

Seit 30 Jahren wird in Engabrunn das ehemalige Kühlhaus als Jugendheim genutzt. Nach einigen kleineren Renovierungen in den letzten Jahren wurde im Herbst 2019 mit einer Generalsanierung begonnen.

Mit Fleiß, handwerklichem Geschick und viel Ausdauer der Jugendlichen wurde aus dem Haus ein modernes und gemütliches Zentrum.

Am Samstag, den 22. August wurde das Haus bei einem „Tag der offenen Tür“ durch Bürgermeister Anton Pfeifer und Landtagsabgeordneten Josef Edlinger feierlich wiedereröffnet.

Die Stimmung der anwesenden Gäste war trotz des heftigen Gewitters gut, sie lobten das gelungene Werk.

Jugendobfrau Julia Gerhold bedankte sich bei der Marktgemeinde Grafenegg für die Übernahme der Materialkosten, dem Land Niederösterreich für die finanzielle Unterstützung und den Mädeln und Burschen für hunderte geleistete Arbeitsstunden.

Bei netten Gesprächen wurde von Frau GGR Maria Forstner die Wichtigkeit von Jugendräumen unterstrichen. Sie wünscht den Jugendlichen viel Freude im neu renovierten Haus und hofft darauf, das Jugendheim viele Jahre als Treffpunkt der Jugend im Dorf zu haben. M.F.



Foto BauMedia.GmbH

v.l.n.r.: Bgm. Anton Pfeifer, LAbg. Josef Edlinger, VBgm. Franz Klein und GGR Maria Forster im Kreise der Engabrunner Jugend

Die MALERMEISTER
Pollhammer & Schnabel O.G.

A-3494 Brunn im Felde, Hauptstraße 77
Mobil: +43 (0) 664 / 1 88 44 61
diemalermeister@outlook.at
www.malermeister-krems.at

Land- und Gartentechnik
Richard STEURER
VORMALS LEOPOLD HELLERSCHMID

HAFENSTRASSE 4
3500 KREMS / DONAU
info @ landtechnik-steurer.at

02732 / 826 77
0664 / 22 45 068

IHR MEISTER FÜR IHRE GÄRTEN

- Wege
- Rasen
- Stufen
- Teiche
- Terrassen
- Bachläufe
- Bepflanzungen
- Natursteinmauern...

Vebi Fetai
3492 Engabrunn, Am Stein 16
0664 / 116 43 17 | 0664 / 563 50 71
www.gartengestaltung-fetai.at

SCHÜTZ
GEBÄUDEREINIGUNG - GRÜNFLÄCHENPFLEGE - WINTERDIENST

EXTRAKTIONS-REINIGUNG VON TEPPICHEN & POLSTERMÖBEL
inkl. Teppich-Abholung & Rückbringung! **NEU!**

3494 Theiß
Im Wirtschaftspark 12
office@j-schuetz.at

mobil: 0664 / 113 11 42
mobil: 0676 / 342 80 63
büro: 02735 / 77 674 0

WWW.J-SCHUETZ.AT

EIN MUSIKALISCHES JAHR DER ANDEREN ART

Dass das Jahr 2020 in vielerlei Hinsicht anders war, als man es erwartet hätte, zeigt sich nicht nur im Berufs- oder Privatleben. Auch im Vereinsleben musste man sich an die neue Situation gewöhnen und neue Wege einschlagen. Aufgrund der strengen Corona-Auflagen im Frühjahr wurden die alljährlichen Frühjahrskonzerte sowie diverse Frühschoppen abgesagt. Der Musikverein Engabrunn ließ sich jedoch die Freude an der Musik nicht nehmen. Weil die Ansteckungsgefahr im Probenlokal zu groß war, wurden – nach kurzer Pause – die gemeinsamen Proben nach draußen verlegt. Zur Freude aller MusikerInnen konnte nun wieder gemeinsam musiziert werden. An insgesamt sieben Wochenenden trafen sich die Musikanten an jeweils einem anderen schönen Plätzchen in Engabrunn zur „Gartenprobe“.

Doch von einer Sommerpause keine Spur. Stattdessen lud der Musikverein Engabrunn am 8. August zum „Swing the Woods“ Konzert auf die Engabrunner Haide ein. Bei bestem Wetter durften sich die zahlreichen Besucher über Hits von den Toten Hosen, Udo Jürgens und Beach Boys sowie diverser Big Band Klassiker freuen.



Fotos u. Text: Musikverein Engabrunn

Auch der Herbst wird wieder musikalisch. Nach dem großen Erfolg mit „And the Oscar goes to ...“ im letzten Jahr, gibt es auch heuer wieder ein Herbstkonzert unter dem Motto „The Greatest Music Legends“. Am 31. Oktober lädt der MV Engabrunn in das Haus der Musik nach Grafenwörth ein. Bei zwei Vorstellungen, um 16.00 Uhr und 19.00 Uhr, bietet der Musikverein ein spannendes Programm mit Musik von ausschließlich schon verstorbenen Komponisten. Vorverkaufskarten sind ab 30. September unter www.mv-engabrunn.at erhältlich.





Werner Resch

Freie KFZ-Werkstätte für PKW und Zweirad
Prüfstelle für § 57 a bis 3,5 to
direkte Versicherungsabwicklung, Steinschlagreparatur

Obere Marktstraße 28
A-3492 Etsdorf am Kamp

Tel. + Fax: 02735 / 33 67
Mobil: 0664 / 14 13 969

Öffnungszeiten:
Mo-Do 7.30 - 12 u. 13 - 17 Uhr
Fr 7.30 - 12 Uhr

E-Mail: werkstatt@kfz-resch.at

WIR SUCHEN DICH!

MUSIKVEREIN ENGABRUNN

- Du spielst noch kein Instrument oder etwas anderes und möchtest unbedingt Klarinette lernen?
- Du spielst bereits Klarinette oder Saxophon und möchtest gerne in einem Verein aktiv sein?
- Du suchst nach einer tollen Gemeinschaft bei der neben der Musik auch durch gemeinsame Treffen beim Heurigen und Ausflügen der Spaß nicht zu kurz kommt?
- Du hast genug von immer nur den gleichen Märschen und Polkas und möchtest mehr Abwechslung haben?
- Du suchst eine sinnvolle Freizeitbeschäftigung mit vielen verschiedenen Persönlichkeiten?
- Du willst Teil einer großen Familie werden?

DANN BIST DU GENAU RICHTIG BEI UNS!

Wir sind der Musikverein Engabrunn mit ca. 40 jungen und junggebliebenen MusikerInnen und proben einmal in der Woche, immer dienstags, in Engabrunn. Egal ob Polka, Popmusik oder sinfonische Blasmusik – wir musizieren mit Leidenschaft!

Unser **Klarinettenregister** sucht zur Erweiterung und Verstärkung motivierte MusikerInnen und Musiker. Es ist es egal, ob du Profi, Fortgeschritten oder noch am Anfang stehst. Hauptsache ist, dass du Spaß hast. Auch abseits des Probenraums sind wir immer voll motiviert.

Wenn wir dein Interesse geweckt haben und du unsere Musikkapelle gerne kennenlernen möchtest, dann melde dich bei uns.
Kapellmeister Lukas Marek, +43 664/43 14 759

Hier kannst du mehr über uns erfahren...

 Musikverein Engabrunn
 www.mv-engabrunn.at

KG HAITZENDORF VERABSCHIEDET SCHULANFÄNGER

Für 19 Kinder hieß es im Juni Abschied nehmen vom Kindergarten. Mit einer Rätselralley im Schlosspark und dem traditionellen „Rausschmeißen“ wurde noch ein besonderer Abschluss gemeinsam erlebt.

Mit 19 SchulanfängerInnen wurde dieses Jahr die Höchstzahl in Haitzendorf und Umgebung erreicht. *R.P.*



Foto: KG Haitzendorf

PREISTRÄGERKONZERT DER MUSIKSCHULE

Im Haus der Musik fand das Preisträgerkonzert der Musikschule Region Wagram statt, bei dem zwei Grafenegger Jugendliche Preise gewinnen konnten: Laurenz Fischer in der Formation „DrumArtKids“ einen 1. Preis und Jakob

Erdler in der Formation DrumX² einen 1. Preis mit Berechtigung zur Teilnahme am Bundeswettbewerb (Lehrperson jeweils: Peter Vorhauer-Krenn).



Fotos u. Text: Musikschule Region Wagram?

v.l.n.r.: Markus Holzer, VBgm. Franz Klein (Grafenegg), Alfred Riedl (Grafenwörth), Alfred Riedl (Grafenwörth), Bernhard Heinrichsberger (LAbg. Bezirk Tulln) vorne: Jakob Erdler (Grafenegg), Benedikt Wieser (Grafenwörth)



v.l.n.r.: Markus Holzer, VBgm. Franz Klein (Grafenegg), Bgm. Ing. Wolfgang Benedikt (Kirchberg), Alfred Riedl (Grafenwörth), Bernhard Heinrichsberger (LAbg. Bezirk Tulln); vorne: Jakob Erdler (Grafenegg), Benedikt Wieser (Grafenwörth); vorne 2. von links: Laurenz Fischer aus Grafenegg

ÄNDERUNGSSCHNEIDEREI
Marianne Auer

STOFFKISTL

Jetzt geht es wieder los - viel Spaß!
Neue Herbst-Winter-Kollektion eingelangt.
Stoffe, Wollen sowie Burdaschnitte

Große Auswahl an Stoffen! Mo bis Sa 8.00 bis 12.00 Uhr
Do und Fr 14.30 bis 18.00 Uhr

Langenlois • Kirchenplatz 7 • Tel. + Fax 0 27 34/247 35

GÄRTNEREI

Szing

Gärtnerei Walkersdorf & Shop Hadersdorf

Begrünung | Hochzeiten/Feste | Leihpflanzen
Firmenservice | Trauerfloristik

www.szing.at

NEUIGKEITEN AUS DEN VOLKSSCHULEN

Am 16. Juni fand in der 4. Klasse der VS Grafenegg-Etsdorf die Radfahrprüfung statt. Vorbereitet wurden die Schülerinnen und Schüler von Klassenlehrerin VOL Astrid Czerny. Die praktische Prüfung wurde von GrInsp Andreas Waldum und RevInsp Simone Kainz abgenommen. Alle 14 Schülerinnen und Schüler bestanden die Prüfung. Als Belohnung spendierte die Sparkasse Etsdorf für alle Kinder ein Eis in der Bäckerei Braun. Herzlichen Dank an alle.



Foto: VS Etsdorf/Grafenegg

Die Kinder der Volksschule Grafenegg-Haitzendorf konnten beim Raiffeisen-Malwettbewerb viele Preise einheimen: **1. Klasse:** 1. Platz: Marlies Breyer, 2. Platz: Johanna Ruby, 3. Platz:

Elena Engelbrecht; **2. Klasse:** 1. Platz: Selina-Jolie Gutt, 2. Platz: Ben Markel, 3. Platz: Valentina Prager; **3. Klasse:** 1. Platz: Julia Wurmauer, 2. Platz: Lisa Käfer, 3. Platz: Lydia Müller; **4. Klasse:**

1. Platz: Ömer Sahin, 2. Platz: Thomas Ulzer, 3. Platz: Gudrun Fichtinger
Als Belohnung erhielten alle Kinder ein Federballspiel.

G.H.



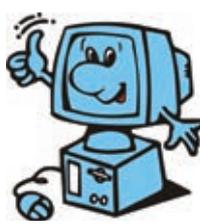
Foto: Uschi Resch

BERICHT DES ELTERNVEREINS NÖMS/PTS GRAFENEGG

Der noch amtierende Elternvereinsvorstand unter der Leitung von Obfrau Uschi Resch organisierte im August eine letzte Sitzung für das Schuljahr 2019/20. Dabei blickt die Obfrau gemeinsam mit den Vorstandsmitgliedern auf die gemeinsame, langjährige und intensive Tätigkeit im Elternverein der MS/PTS Grafenegg zurück. Auf

Initiative von Direktor Alois Naber und dem Elternverein, wurde vom Vereinsvorstand der Beschluss gefasst, spezielle Mund-Nasen-Schutzmasken anzukaufen, zur Gänze finanziert durch den Elternverein. Der Vorstand des Elternvereins wünscht allen Schülerinnen und Schülern einen geordneten und gesunden Schulstart. U.R.

E.- D.- V.- E D E R GmbH



D
E
R

**Kremser Str. 25
3494 Gedersdorf**

Tel.: 02735/ 3505
Fax.: 02735/3505 50
Mobil :0660/810 48 98

email:office@edv-eder.com

FLEISCHBANK



echt · regional · bio

Höllerschmid – die Avantgarde in Sachen Fleisch.

Öffnungszeiten
Mo. – Fr. 7:00 bis 17:00 Uhr
Sa. 7:00 bis 12:00 Uhr

Fleischwaren Höllerschmid GmbH
Gewerbestraße 19
3492 Walkersdorf
Telefon +43 (0)2735 5228-10
fleischbank@hoellerschmid.at
www.hoellerschmid.at

Weil nicht wurscht ist, wo man einkauft.

So schmeckt NÖ – Regional einkaufen am Bauernmarkt

Bauernmärkte sind ein kulinarischer und kommunikativer Treffpunkt, um AnbieterInnen aus unserer Region kennen zu lernen.

Ohne lange Anfahrtszeiten können Produkte aus hofeigener Erzeugung erworben werden: Brot und Mehlspeisen, Obst und Gemüse der Saison, deftige Würste und feine Fischprodukte. In Gesprächen mit den VermarkterInnen kann man auch Informationen zu den Produkten und deren Herstellung erfahren und individuelle Wünsche für den nächsten Einkauf äußern.

Das Angebot am Bauernmarkt spiegelt die unterschiedlichen Saisonen und typischen Lebensmittel der Region wider. Im Frühjahr entdeckt man Wildkräuter, Lageräpfel und -gemüse, im Sommer eine große Vielfalt an Obst und Gemüse, im Herbst kommen Pilze, Nüsse und Wildspezialitäten in den Produktmix und im Winter Spezialitäten rund um die Feiertage.

Der Einkauf auf dem Bauernmarkt kommt auch der Umwelt zugute. Die

Ware kommt zumeist von ProduzentInnen aus der näheren Umgebung. Obst und Gemüse, Käse und Wurstwaren sind auf dem Bauernmarkt nicht einzeln in Plastik eingeschweißt. Wer seine eigene Tragtasche oder Transportgeschirr mitnimmt, spart viel Verpackungsmaterial und Plastikmüll.

Weitere Informationen rund um Bauernmärkte bzw. -läden finden Sie unter www.soschmecktnoe.at/liste-der-bauernmaerkte



BAUERNMÄRKTE IN DER UMGEBUNG

Bauernmarkt in Langenlois (Kornplatz)

Freitag, ganzjährig von 7.30-11.30 Uhr

Bauernmarkt in Elsarn (Kremser Straße)

3. Okt., 7. Nov., 5. Dez. jeweils 8-11 Uhr

Bauernmarkt in Krems an der Donau

ganzjährig: Freitag 8-12 Uhr (Dreifaltigkeitsplatz)
Samstag 8-13 Uhr (Pfarrplatz)

Bauernmarkt in Senftenberg, (Imbach, Klostersgarten 2)

Samstag, ganzjährig von 9-12 Uhr

Bauernmarkt in Gföhl (Langenloiser Straße 89)

ganzjährig: Freitag und Samstag 9-18 Uhr, Sonntag 15-18 Uhr

OB TÜREN, TREPPEN, HOLZFENSTER ODER KÜCHEN...

Wieder neu und modern: ohne Baustelle in meist nur einem Tag

Clever renovieren und modernisieren statt wegwerfen:

Türen • Haustüren • Küchen • Treppen • Fenster • Spanndecken • Gleittüren



- ✓ Ohne Rausreißen in nur einem Tag
- ✓ Türen nie mehr streichen
- ✓ Für alle Türen und Rahmen geeignet



- ✓ Neue, moderne Fronten nach Maß
- ✓ Sie sparen bares Geld
- ✓ Erweiterungen nach Ihren Wünschen



- ✓ Neue Stufen in Laminat oder Vinyl
- ✓ Kein Rausreißen des Treppenkerne
- ✓ Mehr Sicherheit dank Antirutschkante

PORTAS-Fachbetrieb
Ing. Anton J. Zoubek
Alchemistenstraße 53
3470 Oberstockstall
☎ 0 22 79 - 22 56
🏠 zoubek.portas.at

PORTAS®
Europas Renovierer Nr. 1

Grafenegg Festival – Bilanz 2020

Die Wiener Philharmoniker und Rudolf Buchbinder beendeten am 6. September das 14. Grafenegg Festival, das auch in diesem Ausnahmesommer stattgefunden hat.

Um das Festival umsetzen zu können, wurde ein komplexes Präventionskonzept erarbeitet. Bei diesem Veranstaltungsreigen debütierten die Wiener Symphoniker, das ORF Radiosymphonieorchester und Starsopranistin Anna Netrebko mit ihrem Mann Yusif Eyvazov mit hochkarätigen Konzerten. Weitere musikalische Höhepunkte waren Orchesterkonzerte mit dem Residenzorchester, dem Tonkünstler-Orchester, den Wiener Philharmonikern, u. a. mit Gustavo Dudamel und Franz Welsch-Möst, virtuose Solistenkonzerte mit Alice Sara Ott und Arabella Steinbacher und ein Opernabend mit



Text: Grafenegg Kulturbetriebsgesellschaft m.b.H., Foto: Dario Acosta

Piotr Beczala. Das Konzert «Buchbinder & Friends» sowie das Konzert mit Jonas Kaufmann legten den Beweis, dass im Wolkenturm Kammermusik und Liederabende ebenso erfolgreich durchgeführt werden können wie große Orchesterkonzerte.

Von insgesamt 15 Konzerten am Wolkenturm mussten zwei wetterbedingt abgebrochen werden. Das Auditorium als Schlechtwetteralternative stand dieses Jahr coronabedingt nicht zur Verfügung.

Über 16.600 Zuhörerinnen und Zuhörer besuchten die Konzerte des Grafenegg Festivals 2020. Mit einem Fokus auf Streams und Übertragungen fast aller Konzerte bot Grafenegg auch für Musikbegeisterte zu Hause einmalige Konzerterlebnisse.

SPAR

FRIEDL

3492 Etsdorf, Schloßparkstraße 2

Öffnungszeiten: Mo. – Fr.: 07:00 – 18:00 Uhr | Sa.: 07:00 – 12:00 Uhr

LOTTO-TOTO
Annahmestelle

Partner

Putzerei
Annahmestelle

PARTYSERVICE

Fein, dass es das noch gibt ...

... die frisch im Markt zubereiteten
Köstlichkeiten von SPAR.

Feinkostplatten,
belegte Brötchen
und Geschenkkörbe
aller Art

GRATIS
ERDARBEITEN

Konzept Haus baut Ihr Ziegelfertighaus
genau nach Ihren Wünschen. Stressfrei
und jetzt sogar mit Gratis-Erdarbeiten.

Beim Kauf eines Konzept Hauses (Bodenplatte oder Kelleraushub inkl. Rollschotter)

JETZT TERMIN AUSMACHEN:
www.konzept-haus.at

KONZEPT
HAUS

3500 Krems • Tel.: 02732 / 94 103 • office@konzept-haus.at ZIEGELFERTIGHAUS

40-JÄHRIGES PRIESTERJUBILÄUM

Dechant GR Mag. Franz Winter feierte im Rahmen des Jakobusfestes am 26. Juli in der Pfarrkirche Etsdorf sein 40-jähriges Priesterjubiläum. Dabei

wurde sein 37-jähriges Wirken in den Pfarren Etsdorf und Engabrunn gewürdigt. Nach der Messe gratulierten der Pfarrgemeinderat sowie die Vertreter

des Musikvereins Etsdorf-Haitzendorf, der Freiwilligen Feuerwehren Etsdorf und Walkersdorf sowie des Kameradschaftsvereines und überreichten Dechant GR Mag. Winter eine Armbanduhr als Symbol dafür, wie viel Zeit Dechant Mag. Winter für die Menschen und die Organisation der Pfarre aufwendet. Als besondere Überraschung verlieh Bürgermeister Anton Pfeifer im Anschluss an seine würdige Festrede gemeinsam mit Vizebürgermeister Franz Klein dem Jubilar die Ehrenbürgerschaft der Marktgemeinde Grafenegg – und damit die höchste von einer Gemeinde zu vergebende Auszeichnung.

Das gelungene Fest fand seinen Abschluss bei einer gemeinsamen Agape im Kirchenpark.

Fotos und Text: Pfarrgemeinderat



v.l.n.r.: Robert Zillner, VBgm. Franz Klein, Mag. Franz Winter, Margit Wagner und Bgm. Anton Pfeifer



BÄCKEREI-CAFÉ JAKOB KARL BRAUN



SCHAU BEI UNS VORBEI:
Etsdorf am Kamp, Schlossstraße 1
Filiale Haitzendorf, Kirchenplatz 2



Unsere **HOMEPAGE** wird in Kürze überarbeitet: www.baeckerei-braun.at



SCHREIB UNS:
baeckerbraun@gmail.com



Schau auf unsere **FACEBOOK-SEITE:**
www.facebook.com/baeckerbraun



RUF AN:
02735 5733 (Geschäft Etsdorf)



Folge uns auf **INSTAGRAM:**
[@baeckerrei.braun](https://www.instagram.com/baeckerrei.braun)

Wir freuen uns auf deinen Besuch!

Tischreservierung unter [027355733](tel:027355733) oder baeckerbraun@gmail.com,
ist aber nicht zwingend nötig



Die Baufirma Ihres Vertrauens seit 1860



**Planung & Neubau
Umbau & Renovierung
Kaminsanierung**



**3564 Plank/Kamp | Tel. 02985 / 8227
www.lechner-bau.at**

ZELTLAGER DER HAITZENDORFER MINISTRANTEN

Es ist bereits Tradition, dass die Haitzendorfer Ministranten gemeinsam zelten. Auch heuer war es wieder so weit und die fleißigen Mädchen und Buben trafen sich mit Frau Tomaschofsky und Frau Melber. Nachdem die Zelte aufgebaut waren wurde gegessen und gespielt. Die nächtliche Wanderung durch den Schlosspark gehört mittlerweile auch schon zum Programm und als Abschluss gab es um Mitternacht ein Eis im Gasthof Haag. Ein weiterer Höhepunkt des Zeltlagers! Obwohl das Wetter einen Streich spielte und es sehr stark regnete, harrten die Ministranten aus und erlebten so eine aufregende Nacht im Zelt.

B.R.-G.



Foto: Birgit Redl-Gschossmann

PFARRPROVISOR IN HAITZENDORF

Seit 31. August ist Mag. Witold Prusinski im dauernden Ruhestand. Die Erzdiözese Wien hat Mag. Franz Winter nunmehr neben seiner Tätigkeit als Dechant des Dekanates Hadersdorf im Vikariat unter dem Manhartsberg und Pfarrmoderator der beiden Pfarrgemeinden Etsdorf und

Engabrunn mit 1. September 2020 zum Pfarrprovisor der Pfarre Haitzendorf ernannt.

Dechant Mag. Franz Winter lädt die Pfarrbevölkerung von Haitzendorf sehr herzlich zur Mitarbeit und Unterstützung ein.

ING. KLAUS
TIEFEN-
BACHER
GAS - SANITÄR - HEIZUNG

*...wir installieren
Behaglichkeit!*

3492 ETSDORF
Tel. 02735/2465
3550 LANGENLOIS
Tel. 02734/7028

Haus und Gartenservice

Josef Strobl
Handwerker

3492 Etsdorf, Untere Marktstrasse 8
Mob: 0664 / 153 96 82, Mail: sji@aon.at

PORR¹⁵⁰

PORR Bau GmbH
Tiefbau . NL NÖ . Baugebiet Krems
 Hafenstrasse 64, 3500 Krems/Donau
 T +43 50 626 1401
porr.at

48-Stunden-Bereitschaft der Feuerwehrjugend

Da das diesjährige Landestreffen der NÖ Feuerwehrjugend abgesagt wurde, haben sich die Betreuer der Feuerwehrjugend dazu entschieden, die sonst übliche 24h-Bereitschaft auf 48 Stunden auszuweiten. So verbrachten die Mitglieder der Feuerwehrjugend die Zeit von 7. August, 13 Uhr bis 9. August, 13 Uhr im Feuerwehrhaus und bei verschiedenen Aktivitäten.

Nach der Ankunft am Freitag wurden die Schlafplätze im Feuerwehrhaus eingerichtet und die „Spielregeln“ fürs Wochenende erläutert. Danach wurden die Jugendlichen auch schon zu einer Übung alarmiert. In Walkersdorf bei der Mühlkampbrücke übersah ein Radfahrer einen PKW. Die Jugendlichen befreiten den Radfahrer unter dem Auto mit Hebekissen. Der geschockte und aufgrunddessen davongelaufene Autofahrer wurde ebenfalls gerettet. Danach wurde die Zeit zum Zillenfahren und Baden am Übungsplatz der Feuerwehr verbracht.

Am Abend fand eine gemeinsame Branddienstübung mit der Aktivmannschaft statt. Dabei wurden die Jugendlichen von den aktiven Mitgliedern bei

ihrer Tätigkeit unterstützt und begleitet. Die Aufgabe der Jugend war es, eine Zubringleitung von Hydrant zum HLF 3 zu legen und einen Außenangriff mit einem B-Rohr durchzuführen.

Am Samstag noch vor dem Frühstück fand die nächste Übung statt. In der Trift war ein PKW verunfallt und die Lenkerin musste mit hydraulischem Rettungsgerät aus dem PKW befreit werden.

Nach dem Mittagessen ging es zum Sittendorfer Teich. Hier standen zwei Zillen zum Fahren am Teich bereit. Außerdem nutzten die Jugendlichen die Möglichkeit, sich im Teich abzukühlen und zu schwimmen.

Am späten Nachmittag stand die nächste Übung am Programm. In den Weinbergen war eine Person abgestürzt und musste von den Jugendlichen über die Böschung gerettet werden. Mittels Schaufeltrage wurde die Person gerettet.

Gleich im Anschluss galt es einen kleinen Mistkübelbrand zu löschen. Auch diese Aufgabe war rasch erledigt.

Die Nachtruhe von Samstag auf Sonntag wurde durch eine Übung



Foto: FF Etsdorf

unterbrochen. Am Übungsplatz war ein Holzhaufen in Brand geraten, der gelöscht werden musste.

Am Sonntag fand nach dem Frühstück eine Fuchsjagd durch Etsdorf, Walkersdorf und Sittendorf statt. Zwei Betreuer waren dabei zu Fuß unterwegs und gaben Hinweise zu ihrem Standort. Die Jugendlichen hatten, in drei Gruppen aufgeteilt, die Aufgabe, die Betreuer so schnell wie möglich zu fangen.

Nach dem anschließenden gemeinsamen Mittagessen und dem Zusammenräumen im Feuerwehrhaus waren die 48 Stunden schließlich wieder vorbei. Die Jugendlichen hatten sichtlich Spaß und freuen sich schon auf nächstes Jahr. *D.R.*

- Um-, Zu- und Neubau von Gebäuden
- Fassadengestaltung, Revitalisierung
- Kanal-, Wasser-, Gas- und Stromanschluss
- Planung, Einreichung und Ausführung als Generalunternehmer



3484 Grafenwörth, Kleiner Wörth 26
 Telefon: 02738 / 2377 Fax 02738 / 2377-18
 sedlmayer@swietelsky.at
 www.bm-sedlmayer.at

FF KAMP DANKT NAHVERSORGER KLEIN

Am 30. Juni ging die 85-jährige Ära eines Nahversorgers in Haitzendorf zu Ende – der Spar-Markt der Familie Klein schloss pensionsbedingt seine Pforten. Mit einem spontanen „Abschlussfest“ durch die Bevölkerung wurde die Leistung der Familie Klein gewürdigt.

Auch die FF Kamp durfte in etlichen Jahrzehnten in den Genuss der

Services dieses Nahversorgers (inkl. Vertriebsstelle eines Feuerwehrausrüsters) kommen. Aus diesem Grund stellte sich auch das Kommando der FF Kamp zum Abschied mit einem kleinen Geschenk als Dank für die immer ausgezeichnete Zusammenarbeit und Unterstützung sowie den besten Wünschen für den neuen Lebensabschnitt ein!

Foto: FF Kamp



Das Ehepaar Klein inmitten der Mitglieder der FF Kamp

FF ETSDDORF: EINSATZ IN BISCHOFSTETTEN

Am 24. August unterstützten Mitglieder der Feuerwehr Etsdorf, die nach schweren Unwettern im Bezirk Melk zum Katastrophenhilfsdienst angeforderte Feuerwehr Kamp, sowie den KHD Zug des Bezirkes Krems. Die Hauptaufgabe

bestand darin, die örtlichen Feuerwehrräfte in Bischofstetten sowie die Bevölkerung bei den Aufräumarbeiten zu unterstützen. Insgesamt standen fünf Mitglieder der Feuerwehr Etsdorf für ca. neun Stunden im Einsatz.



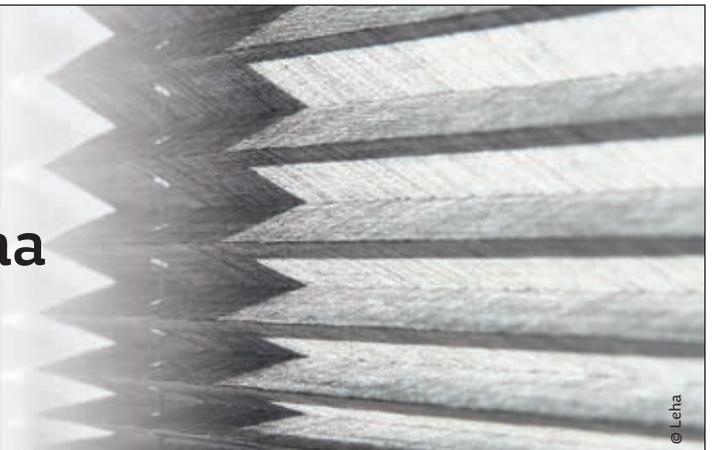
TISCHLEREI
ROLAND PRAGER
3485 Haitzendorf
Kampstraße 2
Tel.: 0676 / 534 83 24 e-mail: tischlereiprager@aon.at

RJUDEX

Bodenbeläge | Sonnenschutz | Vorhänge | Parkett

Sonnenschutz von Leha
-10% Sonderrabatt

Bahnstraße 24, 3470 Kirchberg am Wagram, 02279 2276
judex@aon.at, raumausstattung-judex.at



© Leha

Fischschmaus in Haitzendorf

Seit fast einem Jahrzehnt, traditionell am 1. Mai, veranstaltet der SV Klement Haitzendorf einen Fischschmaus. Aufgrund der COVID-19 Pandemie wurde dieser auf Ende August verschoben.

Die COVID-Bestimmungen erforderten heuer eine aufwendigere Organisation die bravourös gemeistert wurde. Neben der üblichen Steckerlfische wurden diesmal auch Grillhenderl angeboten, was von der Bevölkerung begeistert angenommen wurde, wie auch die Möglichkeit der Vorreservierung. Durch dieses System konnte sich jeder sicher sein, seine gewünschte Speise zu bekommen. Die Bestellungen in letzter Sekunde brachten den Veranstalter jedoch ins Schwitzen, noch samstags mussten Makrele und Henderl nachbestellt werden.

Den sportlichen Rahmen bildete das „Fritz Jahrl-Gedenkturnier“ unseres

Nachwuchses. Sechs Jugendmannschaften ritterten dabei um den Wanderpokal. In Erinnerung an unseren verstorbenen „Spieler des Jahrhunderts“ soll nun jedes Jahr zum Fischschmaus dieses Turnier stattfinden. Zusätzlich möchte man dabei auch die Zusammenarbeit mit „Special Needs“ intensivieren und jedes Mal ein Spiel mit Mannschaften, die aus Spielern mit körperlichen Handicap bestehen, veranstalten.

Ein großer Dank gebührt allen HelferInnen und UnterstützerInnen, ohne die so ein Fest nicht durchführbar wäre: Seien es die Tortenspender, die Helfer am Platz und in der Kantine.

Erwähnenswert dabei auch Harry's (Schindlegger) Catering. Er stellt dem Sportverein jedes Jahr unentgeltlich Equipment zur Verfügung, vom Kühlwagen über Sonnen- (heuer Regen-)schirme bis zu sonstigem Kantinenbedarf.

Der SV Klement Haitzendorf ist stolz, dass auch heuer wieder die gesamte Bevölkerung Gefallen am Fischschmaus fand und diesen zahlreich besuchte.



Vorschau: Der HSV plant vom **25. bis 27. September ein Oktoberfest mit Weißwurstparty** zu veranstalten. Ein Zelt und entsprechendes Flair sowie dem Motto entsprechendes Essen und Trinken sollen für die nötige Stimmung sorgen. Aufgrund der bestehenden Auflagen wird die Organisation erschwert, aber wenn jeder sich an die entsprechenden Regeln hält und die Unterstützung der Bevölkerung für den HSV anhält, wird diese Weißwurstparty sicher ein tolles Fest für die gesamte Ortsbevölkerung! *F.M.*



Fotos: SV Haitzendorf

KLEMENT

GmbH. & Co. KG

**ZIMMEREI - HOLZBAU
SPENGLER - DACHDECKER**

3485 Haitzendorf - Grafenegg

tzs steuerberatungs OG
thenner & zechmeister

- Gründungsberatung
- Laufende Buchhaltung
- Jahresabschlüsse und Steuererklärungen (auch Arbeitnehmerveranlagungen)
- Lohnverrechnung inkl. Kurzarbeit
- Aktuell: COVID19 Maßnahmen - Beratung und Unterstützung für Ihr Unternehmen

Kostenlose Erstberatung nach telefonischer Vereinbarung!



Mag. Alfred Thenner
0664/21 38 978



Julius Zechmeister
0660/40 24 257

Thenner & Zechmeister Steuerberatungs OG
Kirchenplatz 7 ■ 3485 Haitzendorf ■ t: 02735/399 16 ■ f: 02735/399 16
office@tzs-steuerberater.at ■ www.tzs-steuerberater.at ■ WT-Code 803840 ■ FN 257030k

HSV-Jugend-Camp statt BRASILCamp

Der COVID-19 Pandemie (Corona – Krise) ist leider auch das diesjährige BrasilCamp des SV Klement Haitzendorf zum Opfer gefallen. Deshalb entschloss sich der Verein kurzfristig selber ein Jugendcamp zu veranstalten.

Die Kampfmannschaft inklusive Trainerteam erklärte sich spontan bereit, die Betreuung und das Training unentgeltlich zu übernehmen und ging mit voller Begeisterung und Engagement an diese Aufgabe heran.

Unter der exzellenten Leitung von Christian Wallner wurde ein täglich neu entwickeltes Konzept mit den Jugendlichen umgesetzt. Die Rückmeldungen der über 30 TeilnehmerInnen war überwältigend. Man hatten nicht erwartet, dass in dieser kurzen Zeit so viel Neues – mit Spaß und Spiel – umgesetzt werden könnte.

Krönender Höhepunkt war der traditionelle Abschlusswettbewerb am letzten Tag. Die Teilnehmer hatten in verschiedenen, altersdifferenzierten Leistungskategorien unterschiedliche Aufgaben zu bewältigen und zeigten dabei neben Wettkampfgeist auch viel Freude über die eigene, gesteigerte Leistung. Bei der anschließenden Siegerehrung erhielt jeder Mitspieler seine Teilnahmeurkunde und die Bewerbungsbesten entsprechende Medaillen.



Danach konnten die Camp-Teilnehmer als Ballkinder – der Ansturm war enorm – die Kampfmannschaft beim Vorbereitungsspiel gegen den Kremser SC auf das Spielfeld begleiten. Alle Beteiligten waren fasziniert, dass sich die Camp-Teilnehmer

offensichtlich mit ihren Trainern – jetzt Spieler am Feld – so identifizierten, dass sie diese begeistert anfeuerten.

Ausklang des diesjährigen Camps war ein Fackelzug am Platz, an dem fast alle Kinder und Jugendlichen teilnahmen, mit abschließendem Feuerwerk.

R e s ü m e e : Auch in schwierigen Zeiten ist es möglich, bei entsprechender Organisation und Vorsicht, eine tolle Veranstaltung für fußballinteressierte Jugendliche durchzuführen, was auch seitens der Erziehungsberechtigten entsprechend gewürdigt wurde.

Alle freuen sich schon auf das nächste Jahr. Dann wird es hoffentlich wieder ein Jugendcamp – aber unter angenehmeren Bedingungen – geben. *F.M.*



Fotos: SV Haitzendorf



SPARKASSE LANGENLOIS: FÜHRUNGSWECHSEL UND AUSZEICHNUNG



Foto und Text: Sparkasse Langenlois

stehend: Dir. Martin Müllauer, Alexander Gugler, Dir. Johann Auer, Prok. Erich Fichtenbauer, Holzer Jürgen; sitzend: Monika Summerer und Gregor Silvestri (v.l.n.r.)

Nach 20 Jahren im Vorstand der Sparkasse Langenlois tritt Dir. Johann Auer Ende September in den Ruhestand. Das bisherige Vorstandsmitglied Martin Müllauer rückte am 1. August an die Spitze der Bank, er wird Vorsitzender des Vorstandes. Erich Fichtenbauer, langjähriger Mitarbeiter des Hauses, davon viele Jahre in der Führungsebene, hat mit Wirksamkeit 1. August das neue Vorstandsteam komplettiert.

Im Rahmen des Projektes „Xsunde Sparefrohs“ widmete sich die Sparkasse Langenlois in den letzten Jahren intensiv dem Thema Gesundheit und Wohlbefinden im Büroalltag und Kundenumgang. Die Vorstände freuen sich nun über die erstmalige Verleihung des Gütesiegels „Betriebliche Gesundheitsförderung“ am 22. Juni im Festsaal der Sparkasse Langenlois durch Herrn Alexander Gugler von der Österreichischen Gesundheitskasse. Die Gesundheitsförderung ist somit ein fixer Bestandteil der Unternehmensphilosophie der Sparkasse Langenlois.

Gemeinsam Verantwortung tragen

Mit Zuversicht in die Zukunft blickt der neue Vorstand der Sparkasse Langenlois, Vorstandsvorsitzender Martin Müllauer und Vorstandsdirektor Erich Fichtenbauer.

Wir sind persönlich für Sie da
Sparkasse Langenlois - Filiale Etsdorf
 Montag und Freitag
 08:00 - 12:00 und 14:00 - 16:00 Uhr
 Dienstag, Mittoch und Donnerstag
 08:00 - 12:00 Uhr

Beratungszeiten
 Montag bis Freitag 07:00 - 19:00 Uhr
 nach Terminvereinbarung



Filiale Etsdorf

www.sparkasse.at/langenlois Tel. 050100/79770

Besuchen Sie uns auf:
facebook.com/sparkasse.langenlois

Instagram: [sparkasselangenlois](https://instagram.com/sparkasselangenlois)



#glaubandich

EHRENBÜRGER DER MARKTGEMEINDEN ETSDORF/ HAITZENDORF UND GRAFENEGG

Das Ehrenbürgerrecht ist die höchste Auszeichnung, die eine Gemeinde für Personen, die sich um deren Wohl besonders verdient gemacht haben, zu vergeben hat.

Die Liste der Ehrenbürger der Markt-gemeinde Etsdorf ist möglicherweise

unvollständig. Eintragungen in den Sitzungsprotokollen gab es erst ab 1954. Die Ehrenbürger davor konnten nur durch Ehrenbürgerurkunden und Amtsblätter nachgewiesen werden, Albert Winkler durch einen Zeitungs-artikel und Josef Brand durch die

Sterbeparte. Laut Pfarrchronik wurde GR Josef Meixner Pfarrer, von Etsdorf, 1931 zum Ehrenbürger ernannt, gab aber die Urkunde wegen Unstimmig-keiten mit Gemeindevertretern ein Jahr später wieder zurück.

Hermine Ploiner

MARKTGEMEINDE ETSDORF			
1891	Franz Freiherr v. Menßhengen	Graz †	Bezirkshauptmann
1896	Johann Gegenbauer	Etsdorf	„Edler von Kampbrück“
191.?	Albert Winkler	Haitzendorf	Gemeindearzt
192.?	Josef Brand	Etsdorf	Lehrer
1940	Heinrich Dum	Etsdorf	Gemeinderat, Kaufmann
1954	KR Ing. August Kargl	Langenlois	Landeshauptmannstellvertreter
1954	Dr. Rudolf Sauer	Langenzersdorf	Bezirkshauptmann
1954	Theo Eggendorfer	Schönberg	Bundesrat
1956	GR Franz Pichler	Etsdorf	Priester
1961	Reg. Rat Franz Pernauer		Bez. Schulinspektor
1963	KR Josef Dimmel	Walkersdorf	Bürgermeister
1969	KR Franz Wittmann	Etsdorf	Gemeinderat, Polstermöbelfabrikant
GEMEINDE ETSDORF / HAITZENDORF			
1973	Prälat Dr. Johann Bauderer	Etsdorf	Domkapitular, Dir. Finanzkammer 1975
1975	Heinrich Bitter	Haitzendorf	Bürgermeister von Haitzendorf
1975	Msg. OstR Franz Etz	Walkersdorf	Religionsprofessor
1976	ÖkR Ing. Erich Mauß	Walkersdorf	Bürgermeister
1976	ÖkR Franz Hietl sen.	Engabrunn	Gemeinderat Verdienste u.d. Weinbau
1979	Josef Dinterer	Etsdorf	Vizebürgermeister
1981	Franz Fuchsberger	Diendorf	Gemeinderat, Ortsvorsteher
	Heinrich Glashüttner	Etsdorf	Gemeinderat, FF-Kommandant
	Josef Redl	Grunddorf	Vizebürgermeister
	Godfried Steinschaden	Engabrunn	Gemeinderat
1982	Josef Höllerer	Engabrunn	Bürgermeister von Engabrunn
1982	Rudolf Kuchlbacher	Sittendorf	Gemeinderat
1986	Prälat Josef Nowak	Etsdorf	Dompropst, Apostol. Protonotar
1987	Siegfried Ludwig	Perchtoldsdorf	Landeshauptmann
1999	GR Georg Michael Hartweger	Haitzendorf	Priester
2000	Fürst Franz A. Metternich	Grafenegg	Schlossbesitzer
2001	DI Friedrich Lanz	Wien	Leiter der NÖ Straßenbauabteilung
MARKTGEMEINDE GRAFENEGG			
2007	Dr. Erwin Pröll	Radlbrunn	Landeshauptmann
2010	Dr. Josef Knapp	Haitzendorf	Gemeindearzt
2017	Hans Penz	Gedersdorf	Präsident des NÖ Landtages
2020	GR Mag. Franz Winter	Etsdorf	Dechant

Die Marktgemeinde gratuliert!

ZUM 50. GEBURTSTAG

- Wolfgang Zottel aus Etsdorf am 1. Juli
- Wolfgang Fragner aus Diendorf am 5. Juli
- Gerhard Schiegl aus Etsdorf am 14. Juli
- Andreas Starkl aus Etsdorf am 19. Juli
- Erich Stumpfer aus Sittendorf am 16. September

ZUM 60. GEBURTSTAG

- Eva Maria Holzer aus Engabrunn am 13. Juli
- Irmgard Lechner aus Etsdorf am 14. Juli
- Sándor Pintér aus Sittendorf am 21. Juli
- Helmut Kalchbrenner aus Etsdorf am 23. September
- Ingrid Haiderer aus Etsdorf am 24. September

ZUM 70. GEBURTSTAG

- Heinrich Bäuerl aus Engabrunn am 11. Juli
- Annemarie Strobl aus Etsdorf am 2. August
- Dr. Josef Knapp aus Haitzendorf am 25. September

ZUM 80. GEBURTSTAG

- Elfriede Steinbatz aus Haitzendorf am 18. Juni
- Robert Haimböck aus Etsdorf am 31. Juli
- Maria Mold aus Kamp am 22. September

ZUM 85. GEBURTSTAG

- Paula Pitlik aus Sittendorf am 31. Juli
- Auguste Hörmann aus Engabrunn am 14. August
- Karl Kemle aus Haitzendorf am 20. September

ZUM 90. GEBURTSTAG

- Anna Rausch aus Walkersdorf am 25. Juni
- Maria Siller aus Sittendorf am 6. August

In der letzten Ausgabe der Gemeindezeitung hat leider der Fehlerteufel zugeschlagen: Eleonore Heiss feiert nicht – wie berichtet – den 90. Geburtstag, sondern den 80. Geburtstag. Wir bitten um Entschuldigung!

M Ö R W A L D

ZEIT FÜR FONDUE!

Romantik Restaurant „Schloss Grafenegg“
jeweils Mittwoch bis Sonntag
von Oktober bis Dezember

MOERWALD.AT

€ 10,- Gutschein

Gültig bei einem Einkauf von Schuhen und Taschen
ab Euro 60,- Nicht in bar ablösbar
pro Einkauf von 21. Sept – 5. Oktober 2020

KOTCH
Schuhe
3550 Langenlois
Kornplatz 10 • Tel. 0 27 34/20 67
www.facebook.com/schuehekoeh

Die Marktgemeinde gratuliert!

ZUR VERMÄHLUNG

Etsdorf

- Stefan Pitzal und Ulrike Maria Pitzal-Kühtreiber am 20. Juni
- Christoph und Daniela Wölfl am 25. Juli
- Markus und Julia Koppensteiner am 29. August

Grafenegg

- Roman und Claudia Gabriel am 3. Juli

Haitzendorf

- Markus und Karin Haag am 8. August

Engabrunn

- Klaus und Samira Arndorfer am 14. August

Walkersdorf

- Reinhard Hagen und Cathrin Schiefer am 22. August

ZUR DIAMANTENEN HOCHZEIT UND ZUM 80. GEBURTSTAG



Foto: Marktgemeinde Grafenegg

Eleonore und Ernest Heiss aus Engabrunn am 28. April 2020 (Feier am 11. Juli) und 80. Geburtstag von Eleonore Heiss im Bild v.l.n.r.: GR Christian Baumgartner, Jubelpaar Heiss, Söhne Ernest und Harald Heiss, GGR Maria Forstner

GUTSCHEIN

Starterset
inkl. Kreativ-
tonie um

79.⁹⁵

Benjamin

+ 1 Tonia
GRATIS

Mein Service
macht den Unterschied.

EP:Zierlinger Elektro Zierlinger GmbH
ElectronicPartner

Mein Service macht den Unterschied.

3542 Gföhl, Wurfenthalstr. 9, Tel.: 02716/8674
3493 Hadersdorf, Rosalastr. 5, Tel.: 02735/2404
www.zierlinger.at

Pro Person nur 1 Gutschein. Keine Barabläse.

ELEKTRO RUBITZKO EDWIN

ELEKTROINSTALLATIONEN - PHOTOVOLTAIK
EINBRUCH- UND GEFAHREMELDEANLAGEN
REPARATUREN UND STÖRUNGEN
BERATUNG - PLANUNG UND AUSFÜHRUNG

Ihr Elektro-Techniker

In Sicherheit und Qualität

3485 SITTENDORF AM ANGER 5
E-MAIL: OFFICE@ELRU.AT

TEL: +43-2735-2382
WWW.ELRU.AT

Floristik Blumen

HOLZER

Allerheiligen

- Chrysanthemen
- Eriken
- Violen
- Waldkränze
- Waldbuketts
- Gestecke

www.floristik-holzer.at
Grafeneggerstr. 18, 3492 Etsdorf/Kamp, Tel: 02735/2151

WIDDER

21. März – 20. April



Treffen Sie keine übereilten Entscheidungen im Alleingang. Im November sollten Sie Ihr Tempo drosseln und Vorsicht walten lassen. Ab Dezember ist die Saturn-Blockade überstanden, Mars-Einfluss versorgt sie mit Energie.

STIER

21. April – 20. Mai



Achten Sie im Oktober auf Ruhephasen. Ab November Konflikte meiden, seien Sie diplomatischer. Es ist an der Zeit die Kraftreserven aufzufüllen, um ab Mitte Dezember für die anstrengende Saturnphase gewappnet zu sein.

ZWILLINGE

21. Mai – 21. Juni



Diplomatisches Vorgehen ist ratsam, um im November den finanziellen Profit zu ernten. Venus-Einfluss stärkt Sie zunehmend und macht Sie mutig. Achten Sie auf Bewegung, um dem mentalen Stress besser standzuhalten.

KREBS

22. Juni – 22. Juli



Vernunft und Gelassenheit sollten Sie vor allem im Oktober walten lassen. Trennen Sie sich von Belastendem, um im November mit Hilfe von Venus neu durchzustarten. Nehmen Sie Unterstützung an! Mut zu neuen Perspektiven lohnt sich.

LÖWE

23. Juli – 23. August



Kooperation und Teamwork wirken sich positiv auf Ihre Finanzen aus. Achten Sie auf Ihre Kraftreserven und lassen Sie es langsamer angehen. Unter Saturn-Einfluss sollten Sie Ihre Risikobereitschaft zügeln.

JUNGFRAU

24. August – 23. September



Im Oktober sollten Sie sich unter dem Venus-Einfluss neu organisieren. Vermeiden Sie im November Stress. Achten Sie im Dezember auf Ihre Finanzen. Gönnen Sie sich ausreichende Ruhephasen.

WAAGE

24. September – 23. Oktober



Nehmen Sie sich im Oktober Zeit um zu regenerieren. Im November heißt es noch durchhalten, denn ab Dezember endet die negative Saturn-Phase und es geht unter Jupiter Einfluss merklich bergauf.

SKORPION

24. Oktober – 22. November



Mit Diplomatie zum Erfolg, ist das Motto für den Oktober. Im November sollten Sie Entscheidungen erst gut überdenken. Achten Sie im Dezember auf Ihre Reserven, sowohl energetisch als auch in finanzieller Hinsicht.

SCHÜTZE

23. November – 21. Dezember



Üben Sie sich in Disziplin. Im November sollten Sie ein bisschen kürzertreten. Achten Sie auf Ihre Finanzen! Im Dezember geht es aufwärts, lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf – es wird sich lohnen.

STEINBOCK

22. Dezember – 20. Jänner



Stellen Sie sich neuen Herausforderungen! In den Monaten Oktober und November sollten Sie unerledigtes abschließen. Ab Dezember wird Ihr Durchhaltevermögen belohnt, Saturn verlässt Ihr Zeichen, es geht bergauf!

WASSERMANN

21. Jänner – 19. Februar



Im Oktober einsichtig geben und Unterstützung annehmen. Schließen Sie im November offene Angelegenheiten ab. Im Dezember strotzen Sie vor Energie übertreiben Sie es jedoch nicht, gönnen Sie sich Ruhephasen.

FISCHE

20. Februar – 20. März



Energiegeladen starten Sie in den Oktober. Zügeln Sie Ihren Tatendrang jedoch ab November. Im Dezember werden Ihre Mühen in finanzieller Hinsicht belohnt, bleiben Sie jedoch bescheiden und übertreiben Sie es nicht.

Wicki's Wir führen Markenreifen für PKW, Motorräder und Leicht-LKW.
KFZ Reinigung & Reifenservice
 VORHER NACHHER
 Inh. Brauner Gerhard
 Rosaliastrasse 3 - 3493 Hadersdorf
kfzreinigung.at 0680/22 23 003

GEBURTEN

Sittendorf

- Andreas Fleischer, geboren am 16. Juni

Grunddorf

- Josef Ferdinand Keiblinger, geboren am 1. August

Haitzendorf

- Florentina Livia Humer, geboren am 19. August

Etsdorf

- Max-Reiner Kristiment, geboren am 19. Juni
- René Haimböck, geboren am 3. August
- Nora Novak, geboren am 17. August

Engabrunn

- Éliza Aurélie Millien, geboren am 19. Juni
- Marlene Halmschlager, geboren 21. Juni
- Franziska-Maria Steinschaden, geboren am 1. Juli
- Jakob Vohla, geboren am 27. August

Diendorf

- Lotte Hochrainer, geboren am 14. August

STERBEFÄLLE

Walkersdorf

- Helmut Windbrechtinger, verstorben am 7. Juli
- Maria Wimmer, verstorben am 20. Juli

Österreichisches Bundesheer
Kommando Streitkräftebasis

DER ENTMINUNGSDIENST
INFORMIERT

Bei Auffinden von Kriegsrelikten

ACHTUNG!
NICHT BERÜHREN
GEFAHR!

VERSTÄNDIGEN SIE
SOFORT DIE POLIZEI
UNTER 133

WIR SCHÜTZEN ÖSTERREICH.
f @ bundesheer.at


UNSER HEER

Medieninhaber und Herausgeber: Kommando Streitkräftebasis, Kommandogebäude HECKENAST-BURIAN, 1120 Wien, Schwernkergasse 47

Dr. MATTHIAS MLYNEK

LL.M, MBL

Öffentlicher Notar

Dolmetscher
Mediator

A-3470 Kirchberg am Wagram
Marktplatz 27/2
Tel 0 2279/260 17 Fax: DW 50

office@notar-mlynek.at
www.notar-mlynek.at

FRAGEN:

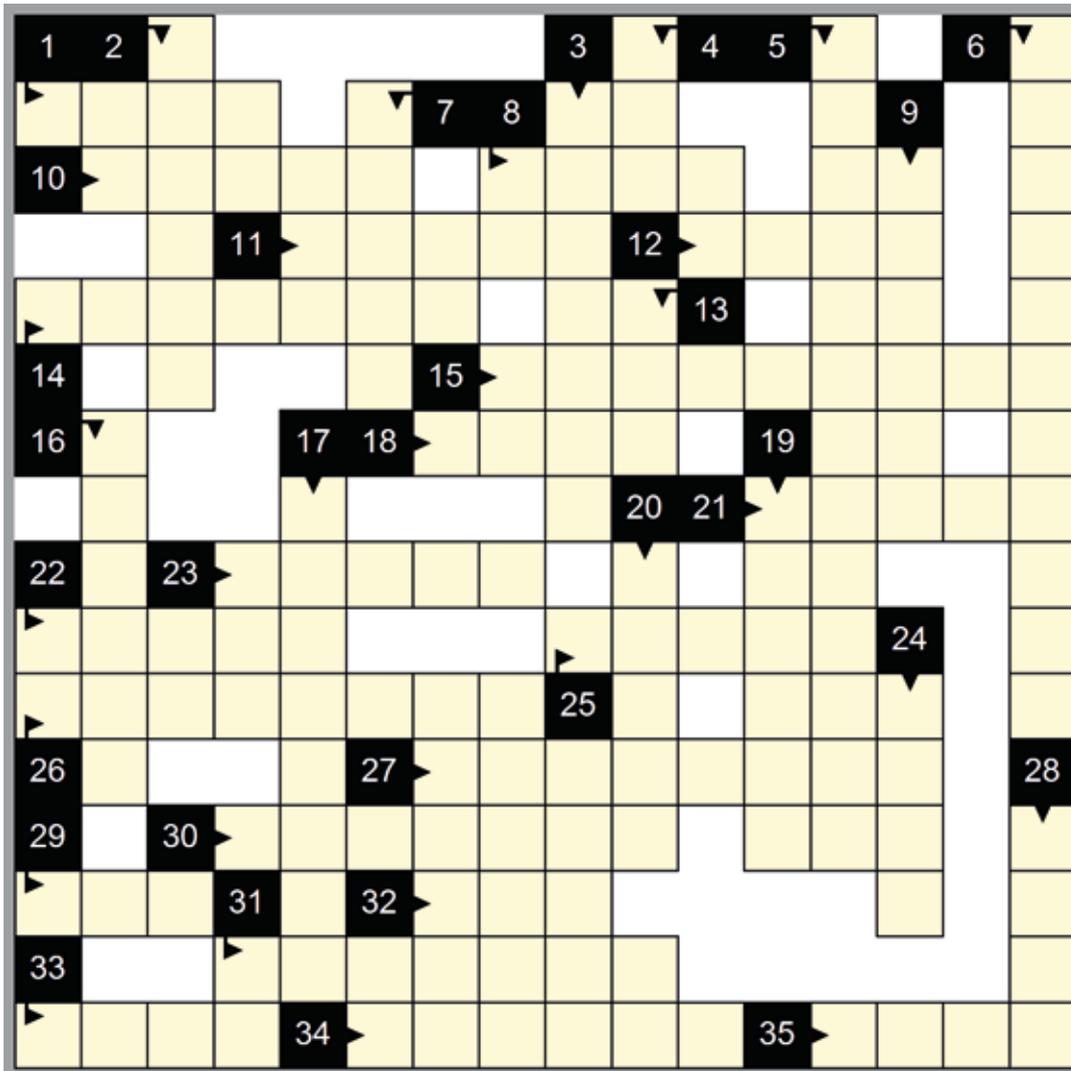
- 1. Inhaltslos
- 2. Netzhaut des Auges
- 3. Schmuckstein
- 4. Dateiformatendung
- 5. Nützliche Nacktschnecke

- 6. Eiweißbaustein
- 7. Anwidern
- 8. Fahrstuhl
- 9. Rachenentzündung
- 10. Gehstütze
- 11. Griechischer Buchstabe

- 12. Vorzeichen
- 13. Kartenspiel
- 14. Gemüsepflanze
- 15. Speisefisch
- 16. Kunststil
- 17. Salbengrundlage

- 18. Kurzwort: Lichtspieltheater
- 19. Alleinlebender
- 20. Vermerk, kurze Aufzeichnung
- 21. Englisch: Mixgetränk

- 22. Med. Muskelspannung
- 23. Schnittholz
- 24. Luftreifen
- 25. Fixstern
- 26. Nutztiere
- 27. Ärger, Verdruss
- 28. Verbandmüll
- 29. Verkehrsmittel
- 30. Engagement
- 31. Eine Gerade durch den Kreis
- 32. Körperteil
- 33. Heizstoff
- 34. Schneidegerät
- 35. Opern Solo Gesang



- 35. Ari
- 34. Schere
- 33. Koks
- 32. Arm
- 31. Sekante
- 30. Einsatz
- 29. Zug
- 28. Gaze
- 27. Unwillen
- 26. Schweine
- 25. Sonne
- 24. Pneu
- 23. Latte
- 22. Tonus
- 21. Shake
- 20. Notiz
- 19. Single
- 18. Kino
- 17. Vaseline
- 16. Barock
- 15. Pangastus
- 14. Mangold
- 13. Uno
- 12. Omen
- 11. Delta
- 10. Stock
- 9. Angina
- 8. Lift
- 7. Ekeln
- 6. Aminosäure
- 5. Tigerschneigel
- 4. Pdf
- 3. Diamant
- 2. Retina
- 1. Leer

ANTWORTEN:

A

HRENS, der Kaminprofi in Grafenegg.





Wenn's um eine **Rauchfangsanierung**, einen **Kaminneubau** oder eine **-nachrüstung** geht, sollten Sie lieber gleich auf den Profi vertrauen. AHRENS ist Marktführer in der Kaminsanierung und mit dem österreichischen Staatswappen ausgezeichnet. Schließlich geht es um unsere Umwelt und Ihre Heizkosten. Zögern Sie nicht **Herrn Winter** für ein unverbindliches Gespräch zu kontaktieren. Er kommt zu Ihnen vor Ort auf die Baustelle und kann Sie bestens beraten.

AHRENS. Ich bin der Schornstein.





Rupert Winter: 0664/15 36 904

AHRENS Schornsteintechnik GesmbH
Wieselburg • Achau • Wien • Graz • Hallein
Info-Hotline: 0800/201 550 • www.ahrens.at

AUS'GSTECKT IS' IN DER GEMEINDE GRAFENEGG

Heurigenschank Rosina und Anton Wildpert

3492 Engabrunn, Engabrunner Straße 5

Tel. 02735/2050 oder 0650/36 53 892

04.09.2020 – 15.11.2020

04.12.2020 – 22.12.2020

MO-SA ab 16 Uhr geöffnet, Mittwoch Ruhetag

Sonntag & Feiertage 11 bis 15 Uhr, warme Küche bis 13:30 Uhr

Heuriger Weinstube Heiss

3492 Engabrunn, Hauptstraße 60

Tel. 02735/5872 oder 0676/40 07 670

14.10.2020 – 26.10.2020

täglich ab 16 Uhr, Montag Ruhetag außer an Feiertagen

Heuriger am Kleinen Stein

Gerda und Johannes Piller

3492 Engabrunn, Weinbergstraße 23

Tel. 0699/10 25 4030

23.10.2020 – 08.11.2020

täglich ab 16 Uhr geöffnet

Heuriger Ingrid und Ignaz Gartner

3485 Sittendorf, Neustift 7

Tel. 02735/5724

27.11.2020 – 08.12.2020

täglich ab 16 Uhr geöffnet

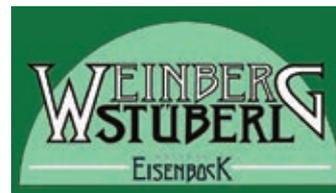
Steurer Christa und Josef

3492 Etsdorf am Kamp, Kellergasse

Tel. 02735/5659 oder 0650/5659001

13.11.2020 – 29.11.2020

täglich ab 16 Uhr, Sonntag & Feiertage ab 15 Uhr



ÖFFNUNGSZEITEN

**16.10. bis
01.11.2020**

Freitag bis Sonntag
und Feiertage **ab 15 Uhr**

Straß – Langenloiser Straße

WEINBAU – HEURIGER – FERIENWOHNUNGEN
Fam. Eisenbock: 3491 Straß, Talstraße 136, Tel. 02735/2637
info@weinbau-eisenbock.at www.weinbau-eisenbock.at



**ROSSSTALL
HEURIGER**

FAMILIE MAGLOCK

Alter Winzerhof in Strass

14. Sept. bis 9. Okt. 2020
2. Nov. bis 18. Dez. 2020

Montag – Freitag ab 16:00 Uhr,
Samstag und Sonntag Ruhetag

Feiern, Gruppen und Catering
auch außerhalb der Öffnungszeiten

Tel. 0676/7607769 | j.maglock@aon.at

Mayer-Hörmann

WINZERHOF und HEURIGER

**25. Oktober
bis 1. November 2020**

**5. bis
8. Dezember 2020**

Täglich ab 15:00 Uhr



**TOP
HEURIGER**
INGRID & HANS MAYER | WWW.VELTLINER.AT
Kellerei & Ab-Holverkauf: 3492 Engabrunn, Kircheng. 17
Heuriger: 3483 Feuersbrunn, Weinstr. 2, 0664 1017056

REBSTOCKGRILL

Christine Höfinger

4. September – 14. Dezember 2020
geöffnet Freitag bis Montag ab 17.00 Uhr

Weinstraße 11 | 3550 Gobelsburg

www.weingut-hoefinger.at | 0 676 / 723 59 00

s' Weinlager

Sonja und Werner Lager
in der Strasser Haselkellergasse

21.10. bis 23.11.2020

Mittwoch bis Montag **ab 16 Uhr** Dienstag Ruhetag

Hausgemachte Speisen

Tel. 0 664 / 141 44 22

SEPTEMBER

- | | |
|------------------------|--|
| 20.09., 10:15 Uhr | Fest der Treue für Ehejubilare , röm.-kath. Pfarrkirche, Haitzendorf |
| 24.09., 19 Uhr | Vortrag „Quer durch den Gemüsegarten“ – Gesunde Gemeinde, VA-Saal im Rathaus, Etsdorf |
| 25. bis 27.09., 10 Uhr | Oktoberfest , Sportanlage, SV Klement Haitzendorf |

OKTOBER

- | | |
|-------------------|--|
| 18.10., 10:15 Uhr | Erntedankfest , röm.-kath. Pfarrkirche, Haitzendorf |
| 25.10., 8 Uhr | Frauenlauf Grafenegg , Schlosspark, Grafenegg |

NOVEMBER

- | | |
|-------------------|---|
| 01.11., 13 Uhr | Heldenehrung , Kriegerdenkmal Sittendorf |
| 08.11. | Weintaufe und Ganslessen , Engabrunn |
| 15.11., 9:15 Uhr | Erntedankgottesdienst u. Jungweinsegnung , röm.-kath. Pfarrkirche/Rathaus, Etsdorf |
| 20.11., 16 Uhr | Kindermusical „Bibi Blocksberg“ , Auditorium, Grafenegg |
| 20.11., ab 17 Uhr | Adventausstellung Gärtnerei Szing , Gärtnerei Szing, Walkersdorf |
| 21.11., 8-17 Uhr | Adventausstellung Floristik Holzer , Gärtnerei Holzer, Etsdorf |
| 28.11., 14 Uhr | Gesellschaftsschnapsen des ÖKB Etsdorf , Landgasthaus Scheugl & Scheugl, Etsdorf |
| 28.11. ab 16 Uhr | Tee- und Punsch Ausschank FF Walkersdorf , FF Haus, Walkersdorf |
| 29.11. | Pfarr-Café , röm.-kath. Pfarrkirche, Haitzendorf
(wegen Corona mit Vorbehalt) |



SCHUSTER
FENSTER · TÜREN · TORE · SONNENSCHUTZ

Am Sonnenhügel 8
3473 Bösendürnbach
+43 (0) 676/ 62 89 636
info@schusterfenster.at

www.schusterfenster.at

Fenster: Kunststoff(-Alu) | Holz(-Alu)
Insektenschutz
Sonnenschutz
Fensterbänke

Hauseingangstüren
Wohnungseingangstüren
Innentüren
Sektionaltore
Zäune



DEZEMBER

05. + 06.12., ab 17 Uhr	Nikolausaktion der Feuerwehrjugend Etsdorf , Etsdorf
05.12. ab 20 Uhr	Krampuskränzchen SV Klement Haitzendorf , Gasthaus Bauer, Feuersbrunn
05.12., 19 Uhr	Weihnachtskonzert I , Auditorium, Grafenegg
06.12., 19 Uhr	Weihnachtskonzert II , Auditorium, Grafenegg
13.12., 8 Uhr	Adventlauf , Schlosspark, Grafenegg
31.12., 18:30 Uhr	Silvesterkonzert , Auditorium Grafenegg

THEATERAUFFÜHRUNG „3 VÖGEL MIT UNTER(HALTUNG) VERSCHOBEN

Aufgrund der aktuellen Pandemie-Vorschriften muss die Aufführung von „3 Vögel mit Unter(haltung)“ leider verschoben werden und wird voraussichtlich erst im Herbst 2021 stattfinden. Bereits erworbenen Karten behalten weiterhin ihre Gültigkeit. Weiters besteht die Möglichkeit die Karten an den Sonntagen 27. September und 4. Oktober in der Zeit von 10.00 bis 12.00 Uhr im Gasthaus Scheugl & Scheugl zurückzugeben. Der Kaufpreis wird rückerstattet oder kann gerne auch gespendet werden.
Herzlichen Dank für Ihr Verständnis.

Theaterverein „Bühne von und zu Grafenegg“

ABSAGE KAMPTALER WEIN NACHT

Die immer im November stattfindende **Kamptaler Wein Nacht** kann heuer coronabedingt leider nicht stattfinden.

Wir bedauern das sehr und hoffen 2021 die Veranstaltung wie gewohnt durchführen zu können.

Verein Weinstraße Kamptal

weinstrasse
kamptal



A-3491 Straß

Sonnenweg 5

Tel.: +43 (0)676 / 92 77 824

Hörmann

Montage und Handels GmbH

www.hoermann-montage.at

office@hoermann-montage.at

Neu
SCHAU
RAUM
in Stratzdorf



Tore • Türen • Antriebe • Zaunsysteme • Ersatzteile

NOTRUF

Feuerwehr 122, Polizei 133, Rettung 144, Gasnotruf 128
 EVN Störung 02732/82915 (24 Stunden)
 NÖ Ärztedienst 141,
 Gesundheitshotline 1450,
 Vergiftungszentrale 01/4064343

ÄRZTE WOCHENEND-NOTDIENST

von 8 Uhr bis 14 Uhr, Ordinationsbetrieb 9 Uhr bis 11 Uhr
<https://www.arztnoe.at/fuer-patienten/service/wochenenddienste>

Dr. Renate Zechmeister, 3491 Straß, Sauerbrunnngasse 52,
 Tel. 02735/2400
 26.09., 27.09., 10.10., 11.10., 31.10., 01.11. .

Dr. Gertrude Kohl, 3495 Rohrendorf, Unterer Mitterweg 26,
 Tel. 02732/849150
 19.09., 20.09., 26.10., 28.11., 29.11., 08.12., 19.12., 20.12.

Dr. Agota Kis, 3493 Hadersdorf, Pfarrsiedlung 1,
 Tel. 02735/5000
 24.10., 25.10., 07.11., 08.11., 12.12., 13.12.

Dr. Helmut Sammer, 3485 Grunddorf, Neubaugasse 12,
 Tel. 02735/5575
 03.10., 04.10., 21.11., 22.11.

Dr. Wolfgang Epp, 3494 Gedersdorf, Ludwig Bruckner Str. 7,
 Tel. 02735/8500
 17.10., 18.10., 14.11., 15.11., 05.12., 06.12. .

ZAHNÄRZTE WOCHENEND-NOTDIENST

An jedem Wochenende und Feiertag haben in Niederösterreich
 10 Zahnärzte jeweils von 9 bis 13 Uhr Notdienst.
 Fehlende Informationen finden Sie im Internet unter
<http://www.notdienstplaner.at/aktuellenotdienste.htm>

Dr. Katharina Stögerer, 3550 Langenlois, Kirchenplatz 2
 Tel. 02734/3431
 19. und 20.09.2020
 12. und 13.12.2020

DDr. David Kapral, 3522 Lichtenau, Lichtenau 49
 Tel. 02718/207 67
 26. und 27.09.2020
 19. und 20.12.2020

Dr. Sara Manschiebel, 3508 Paudorf, Kremser Straße 86
 Tel. 02736/7257
 03. und 04.10.2020

DDr. Stefan Rödinger, 3512 Mautern/Donau, Rathausplatz 1
 Tel. 02732/821 50
 10. und 11.10.2020
 14. und 15.11.2020

Dr. Barbara Bryk, 3541 Senftenberg, Neuer Markt 58
 Tel. 02719/8169
 17. und 18.10.2020

Dr. Ewald Luftensteiner, 3532 Rastendorf, Rastendorf 26/1
 Tel. 02826/262
 21. und 22.11.2020

**DRUCK
 WERK
 KREMS
 ETIKETTEN**

**WIR SIND REGIONAL FÜR SIE DA!
 ETIKETTEN • DRUCK • VERPACKUNG**

DRUCKWERKKREMS.AT

Alt Etiketten Druckges. m. b. H · 3500 Krems-Stein · Karl Eybl-Gasse 1

TIERÄRZTE-NOTDIENST

Mag. Sabine Sandner-Marschallinger,
3492 Engabrunn, Winzerweg 5
Tel. 0676/52 053 60 (nach telefonischer Vereinbarung)

APOTHEKEN IN DER UMGEBUNG

Apothek Zum Auge Gottes
3493 Hadersdorf
Leuthnersiedlung 29
Tel. 02735/2335

Adler Apotheke
3550 Langenlois
Holzplatz 1
Tel. 02734/2445

Kamptal-Apothek
3550 Langenlois
Hartriegelstraße 2
Tel. 02734/22722

Apothek zu Maria Trost
3470 Kirchberg/Wagram
Marktplatz 15
Tel. 02278/22180

Hilfswerk 3550 Langenlois, Am Röhrbrunn 1, 02734/351810

Volkshilfe 3500 Krems, Hofrat Erben Straße 3, Tel. 0676/8676

Caritas 3100 St. Pölten, Steiner gasse 2 Tel., 02742/844-0

MUTTERBERATUNG

15.10., 12.11., 10.12. ab 8 Uhr
Beratungsstelle Untere Marktstraße 4, 3492 Etsdorf

PFARREN

Pfarre 3492 Etsdorf, Hauptstraße 7 – Tel. 02735/2284
Hl. Messe – Sonntagsgottesdienst 9:15 Uhr

Pfarre 3492 Engabrunn,
Hl. Messe – Sonntagsgottesdienst 8:15 Uhr
Dechant Mag. Franz Winter,

Pfarre 3485 Haitzendorf, Kirchenplatz 9 – Tel. 02735/2234
Hl. Messe – Sonntagsgottesdienst 10:15 Uhr
Dechant Mag. Franz Winter

GEMEINDEAMT GRAFENEGG

Rathausstraße 2, 3492 Etsdorf am Kamp
Tel.: 02735 / 2445, Fax: 02735 / 2445 DW 13
E-Mail: gemeinde@grafenegg.gv.at
Parteienverkehr: MO – DO 08:00 bis 12:00 Uhr,
DI 13:00 bis 18:00 Uhr, FR 08:00 bis 13:00 Uhr



ÖSTERREICHISCHES
ROTES KREUZ
NIEDERÖSTERREICH

Aus Liebe zum Menschen.

Rotes Kreuz: Die Blutspende-Termine Oktober
„Blutspenden kann Leben retten!“

Mi, 14. Okt., Mi, 16. Dez. 16:00 bis 20:00 Uhr
Rot-Kreuz-Bezirksstelle Langenlois im
Sicherheitszentrum Unteres Kamptal,
Kamptalstraße 83, Langenlois.
Kommen Sie bitte bis spätestens 30 Minuten
vor Ende der Blutspendeaktion!



Büro der KOBV-Ortsgruppe, Eisentürgasse 11
(Eingang Drinkwelderg.),

jeden 1. und 3. Mittwoch im Monat
von 9 bis 10:30 Uhr

7. u. 21. Okt., 4. u. 18. Nov., 2. u. 16. Dez..

IMPRESSUM:

Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Grafenegg, A-3492 Etsdorf, Rathausstr. 2, Telefon 02735/ 2445, gemeinde@grafenegg.gv.at | **Für den Inhalt verantwortlich:** BGM Anton Pfeifer | **Redaktion:** OS Gerhard Blauensteiner, Hildegard Stadler, Ursula Lang, Anton Lang, Mag. Edith Glatz, redaktion@baumedia.co.at | **Grafik:** Gerhard Schwarz, designwork | **Lektorat:** Mag. Edith Glatz | **Konzept:** Bau.Media.GmbH | **Anzeigenkontakt:** Bau.Media.GmbH, Edda Lakner, A-3492 Etsdorf, Untere Marktstraße 1, Telefon 02735/77 1 88, sekretariat@baumedia.co.at | Edda Lakner, edda.lakner@baumedia.co.at | Doris Himmelsbach, doris.himmelsbach@baumedia.co.at | **Druck:** Druckwerk Krems, Bösmüller Print Management GesmbH & Co KG, 3500 Krems | **Auflage:** 1500 Stück, kostenlose Zustellung an jeden Haushalt im Gemeindegebiet Grafenegg, Erscheinungsweise: vierteljährlich



Obere Marktstr. 22
3492 Etsdorf
Tel.: 02735/2531
info@denk.co.at

Bäder
 Service
 Wartung
 Heizung
 Kühlung
 Haustechnik

www.denk.co.at



DACIA HAPPY DAYS: bei Finanzierung, 4 Winterkompletträder gratis!¹⁾



Dacia Duster
ab € 12.990,-

Dacia Sandero
ab € 7.790,-

www.dacia.at

Unverbindlich empfohlener Listenpreis inkl. NoVA & Ust. zzgl. Auslieferungspauschale von € 216,- brutto (exkl. NoVA). 1) Aktion gratis Winterräder mit Stahlfelgen exkl. Radzierkappen bei Kauf eines Dacia Neuwagens von 01.09.2020 bis 31.10.2020. Gültig nur in Verbindung mit einer Finanzierung über Dacia Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich). Keine Barabläse möglich. Solange der Vorrat reicht. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.
Gesamtverbrauch Dacia Palette von 7,6-4,4 l/100 km, CO₂-Emission 171-115 g/km, homologiert gemäß WLTP.

MITTERBAUER – SMOLA

www.mitterbauer-smola.at, mitterbauer-smola@partner.renault.at

3500 Krems an der Donau

Hafenstr. 67, Tel. 02732/73503

OOO HUBER

UHREN · SCHMUCK · OPTIK · HÖRAKUSTIK

OKTOBER Highlights:

150.- bis 400,- €
NACHLASS AUF IHRE NEUEN
HÖRGERÄTE

AUF ALLE
LAGERNDEN
SONNENBRILLEN
- 30%

BEIM KAUF EINER
**GLEITSICHT-
BRILLE**
1 GLAS GRATIS

RESTPOSTEN
BIS ZU **- 70%**

HAUSMESSE GFÖHL

Samstag **3.10.** & Sonntag **4.10.**
(10.00 – 17.00 Uhr)

PRESALE Friday
Freitag **2.10.**
(18.00 – 22.00 h)

RESTPOSTEN
BIS ZU
-70%



Pollhammerstraße 4
A-3542 Gföhl
Tel. +43(0)2716/6050

Kirchenplatz 8
A-3550 Langenlois
Tel. +43(0)2734/3111

info@optik-huber.at
www.optik-huber.at

@optikhuber
 OptikHuberGfoehlLangenlois